

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада—Радям!

Газета Верховної Радн України

◆ № 193 ◆ П'ятниця, 4 жовтня 1991 року ◆ Ціна 10 коп.

НЕ ХОЧУ БУТИ ПРЕЗИДЕНТОМ

Звістка про те, що колектив Старобільської швейної фабрики висунув Б. Олійника претендентом на індивідуальний Президент України, застала самого лисеманнина в Амарції. На думку док-
Але відряду після повернення із-за певних подій подякував дописавшим за виявлення йому довір'я і зазначив, що на час наміру вступати у передвирборну боротьбу.

кого б хотів учорашній претендент бачити Президентом? Ігорі Юріє Щербакі, Леоніду Кравчучу або Володимирі Роман ВАРНИЧ.

ДО ПОДІЙ В МОЛДОВІ

Після критичного блокування заплановані міністр внутрішніх справ Молдови під підписом про новий відступив завершеного мі-
сильш тому народному депутат Молдови, голові Тираспольської
ської Ради, голові виконавчої влади тей званої Придністров-
кої Молдовської Радянської Соціалістичної Республіки Ігоря
Смирнова.

У результаті широко розкритого Центрального телеба-
ченням візиту М. Траянкі у Придністров'ї засновано демокра-
тичну партію.

У районі Слєбодзєв відбувся мітинг. Виступаючи підтри-
мали жителі Дубосар, які терплять облогу змоліації. В останню
годину облогу було знато.

7 ЩЕ ОДИН «РАДЕТЕЛЬ»

Потатки з приводу статті народного де-
тата СРСР Віктора Гончарова «Опони-
тесо, слава!» в газеті «Рабочая трибуна»
від 1 жовтня 1991 року.



9 НЕ ПЕРЕВЕЛИСЬ ІЩЕ СЕЛЯНИ,

які розуміють, що незалежність — річ
матеріальна. Вона в хлібі, м'ясі, молоці.



12 ЯК РОЗІГРУЄТЬСЯ КРИМСЬКА КАРТА

27 вересня газета «Кримська правда» надрукувала експер-
менту з трьома питаннями, які стосуються територіальної ри-
нальності Криму:

1. ВІН ЗА ТЕ, ЩОБ КРИМ БУВ У СКЛАДІ УКРАЇНИ
 2. ВІН ЗА ТЕ, ЩОБ КРИМ БУВ У СКЛАДІ РОСІЇ
 3. ВІН ЗА ТЕ, ЩОБ КРИМ БУВ САМОСТІЙНОЮ ДЕРЖАВОЮ!
- Аніта лідисена юридичний відділом ВР Криму. Прота, як
з'ясувалося, голова юридичного відділу ВР Криму Павло Бєг-
ров розпорядився не публікацію висити, не давши і поваж-
инети його дуже здмувала. Анітету надруковано за анігомаи на-
родних депутатів ВР Криму, членів Республіканського руху Криму.
(«РЕСПУБЛІКА»).

Ю ГОСЛАВСЬКА армія пре-
втично контролює місто
Вуковар і закріпила свої
позиції навколо міста
Дубровник на Адриати-
чного узбережжя. Хор-
ватська телебачення по-
відомило про запеклі бої
в цьому районі. У Дуб-
ровнику жителі залиши-
лися без води, електро-
енергії і зв'язку.

Президент Польщі Ва-
лєнса виступив з крити-
кою на адресу західних
країн, що стосувалася
заспокоєння. Закоду у
справі мирного врегулю-
вання на Балканах.

Е КСПЕРТНА група про-
довжує дослідження шо-
до невідомим «ядри-
на об'єкта Ірану. Спеціаль-
сти прибули до Багдада
у вісторок і вчора поча-
ли перші польоти над
місцевістю неподалік
іранської столиці. Окрім
того, експерти повинні
будуть пересідатися у
тєну, що Іран знищає
свої ракети і пускові аге-
регати.

Я К повідомила телеком-
панія Ен-Би-Си, Горбачов
наближачим часом висту-
пить з ініціативою при-
пинення ядерних випро-
бувань.

Н А ЗАПРОШЕННЯ Пре-
м'єр-міністра Республі-
ки Польща Я. Бялєцкого
сьогодні до Варшави з
офіційним візитом відбу-
ває Прем'єр-міністр Ук-
раїни В. Фокін.

С ПОЛУЧЕНІ Штати напро-
вадили до Москви делега-
цію для пошування ініці-
ативи буша в галузі роз-
зброєння. Делегация, яку
очолює помічник держ-
секретаря, розпочне пе-
реговори з центральним
керівництвом у Москві
наближачим днями. За
словами американського
представника, у перего-
ворах братимуть участь
посланці республіки.

В ЧОРА відкрито меморі-
альну дошку на фасаді
будинку по Володимир-
ській, 35 у Києві, де ко-
лись була Історична сек-
ція ВУАН і де працював
М. Грушевський. Автор
— художник Е. Пусто-
віт.

11 ВІД НЕПЕРЕМОЖНОЇ І ЛЕГЕНДАРНОЇ ДО НАЦІОНАЛЬНОЇ

ЗБРОЙНИМ
СІЛАМ УКРАЇНИ
БУТИ! ЦЕ
РІШЕННЯ
ЗАКРИПЛЕНО
У ПОСТАНОВІ
ВЕРХОВНОЇ
РАДИ УКРАЇНИ.



ВІЗИТ ДО США ЗАВЕРШЕНО

ГОЛОС України

Засновник —
Верховна Рада
України

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

252047

Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:Приймаються —
446-92-11

Відповідальний

секретар —

446-72-63

Завідуючий кореспондент

441-84-42, 224-72-54

(телефакс)

ВІДПІЛКИ:

парламентська —

441-84-52,

441-85-44,

лістів — 441-82-05,

441-20-61,

включення — 441-38-07,

вгвардний — 441-86-18,

міжнародний —

446-91-20,

охорони здоров'я —

441-88-06,

соціальних питань —

441-88-05,

екології — 441-88-59,

культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційна —

446-61-13,

441-86-20,

Історія України —

441-88-42,

441-88-43,

лінійних питань —

441-88-52,

ригани — 441-89-44,

бухгалтерія —

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

441-84-08.

НЬЮ-ЙОРК. 2 жовтня. Спец. кор. УКРІНФОРМ В. Демиденко, М. Москолю. Дестинційний візит Л. М. Кравчука до Канади і США майже повністю змінив уявлення про Україну, яке існувало досі на американському континенті. Ця суверенна держава відірвалася від усіх і американським несподівано пересекти для ділового партнерства. Таку думку висловлюють у видавництві загальнонаціональних газет, журналі, радіо й телебачення.

Подібне враження здатся складалося і в дипломатії ООН, і у численних бізнесменів. Про це свідчать вагомі результати зустрічей з прем'єр-міністром Канади і президентом США, сенаторами, конгресменами, лідерами української діаспори. Особливо враження справили тут перший в історії ООН виступ у Генеральній Асамблеї глави українського парламенту й Головне дослідження полягає в тому, що вже найбільш

чим часом до України прибудуть кілька груп надавських і американських експертів. Їх мета — дослідити ційого партнера. Проте, уже зараз очевидно, що зацікавленість середнього і великого бізнесу у значному інвестуванні в економіку України відчутно зростає.

Тривав процес переосмислення політичної ситуації, що склався в Україні. Переважна більшість впливових діячів і в Канаді, і в Америці підтримує прагнення українського народу до створення власної державності. Західному світу ймовірно та обставина, що й понині на українських землях не урядом міжнародного конфлікту, не пролилася кров.

Цей факт відзначив Генеральний секретар ООН Хавєр Перес де Куєлар. Він сказав, що Л. М. Кравчук відбудувати тривалі бесіди під час відвідин штаб-квартири

світового співтовариства, а загодом у постійному представництві України при ООН.

Голова Верховної Ради України наголосив, що діяльність ООН і її Генерального секретаря в Україні подолати наслідки аварії на Чорнобильській атомній електростанції. Проблема Чорнобиля залишається дуже гострою й невирешеною по оголошенню добровільних анексії у Фонд міжнародного співробітництва, по ліквідації наслідків Чорнобиля і ще по багатьох великій роботі на майбутнє.

Сьогодні Україна перорієнтовує свою діяльність, виключаючи міжнародного конфлікту, зазначив Л. М. Кравчук. Робиться все, щоб незалежність і суверенітет України були отримані. В Україні формуються нова зовнішня політика і вона виключає також діяльність ООН.

Генеральний секретар погодився з цим, оскільки віддав свій голос за запрошення України до складу Бюро програми розвитку ООН і Дитячого фонду ООН (ЮНІСЕФ).

У ході бесіди було піднято питання про передачу кількох земель України до бюджету ООН та інших міжнародних організацій з метою його зміцнення. Актуальність правових питань такого підходу зрозуміла, оскільки фінансове становище України зараз дуже напружене. Генеральний секретар пообіцяв розглянути це питання.

На завершення бесіди Л. М. Кравчук запропонував Генеральному секретарю ООН відвідати незалежну Україну. Х. Перес де Куєлар висловив задоволення за запрошення.

У середу Л. М. Кравчук відвідає і Нью-Йорка до Парижа. Перебачається, що у столиці Франції відбудеться зустріч з президентом Ф. Міттераном.

БІЛЬШЕ ЗАПИТАНЬ, НІЖ ВІДПОВІДЕЙ

Зустріч в Алма-Аті, яка завершилася позитивно, ще тільки осмислюється як на рівні республік, так і центром. Безумовно, мище кілька днів, і в пресі з'являться різні, іноді діаметрально протилежні оцінки відношення до цієї зустрічі. Головна жінка України Володимир Гришков одразу ж запросив на зустріч журналістів.

Оскільки в пресі, по радіо та в телебаченні вже прозвучало повідомлення про особисту поїздку України, яку представляли на зустрічі в Казахстані Володимир Гришков та Вікторія Фокіна, то одним з перших було запитання: чому вона поїхала, перелетівши у відмінних літаках на Запад. А саме, чи погодився Володимир Борисович, ми приїхавши в Алма-Ату для розгляду економічних, а не політичних питань. Перший же варіант Заяви — це по суті політичний документ, який закликав республіки «суверенні» держави до 10 жовтня підписати Договір про економічне співтовариство. Тому Україна знала свій підпис з цього документа. Після тривалого обговорення та поправок було знайдено сприйнятливий для всіх варіант у Заяві відображено необхідність якнайшвидшого підписання принципів господарських відносин між республіками. А щодо економічного співтовариства, то договір про нього буде підписано після обговорення

в парламентах республік — суверенних держав. Дехто копістично почав по-ідеологічно, що Договір нібито підписано. Насправді ж дещо заявлено його проект. Голова України додала дві сторінки доповнень та зауважень до нього.

Інакше необхідність цього Договору і що він обов'язково «ліжить» передусім, ніхто нікого не тягнути до цього співтовариства. Навіщо після його створення потрапити туди, буди так далеко, якщо і до ЄСБ. Ще одна позиція, яка викликала гострі дискусії та заперечення Казахстану та заступнику Голови Верховної Ради України, стосувалася бачення майбутнього економічного утворення. Президент

в парламентах республік — суверенних держав.

Дехто копістично почав по-ідеологічно, що Договір нібито підписано. Насправді ж дещо заявлено його проект. Голова України додала дві сторінки доповнень та зауважень до нього.

Інакше необхідність цього Договору і що він обов'язково «ліжить» передусім, ніхто нікого не тягнути до цього співтовариства. Навіщо після його створення потрапити туди, буди так далеко, якщо і до ЄСБ.

Ще одна позиція, яка викликала гострі дискусії та заперечення Казахстану та заступнику Голови Верховної Ради України, стосувалася бачення майбутнього економічного утворення. Президент

Назарбаєв висловився за побудову могутньої федеративної держави, а Володимир Гришков заявив, що не слід змушувати політичні позиції з економічних. Заступник Голови Верховної Ради України відстояв і те, що в товаристві не поргати економіку, ні державу, ні Союз.

Словом, гостра дискусія велася за багато питань. Але головне, що підтвердило необхідність створення економічного співтовариства, оскільки наші країни, хоча й кілька мільярдів населення, але економічно досить слабкі. Інакше, це зокрема, відлучає на собі чимало країн Східної Європи, а також Прибалтики.

Підписано також спільне комюніке. Теперשוב — за парламентами.

Спеціальний кореспондент «Голосу України».

ЗАПРОС НА ДОДАТТОВЕ ЛІЖО НЕЗАЛЕЖНОСТІ

2 жовтня в Києві відбулася прес-конференція «Незалежність України і Чорнобиль».

Голова Комісії Верховної Ради з питань Чорнобильської катастрофи В. Фіоринський розповів про негативну роль доповіді міжнародного консультативного комітету МАГАТЕ, яку було зроблено в травні цього року.

Він сказав, що вона була замовлена союзним урядом, фактично Інститутом біофізики і Мінатоенергопрому СРСР, коли наразі важкий професійний удар проти 30-берної концепції. Антродих не закликають професійної порядності вчених. В. Фіоринський заявив, що вони не робили своїх досліджень, а скористалися наданою їм упередженою інформацією. Прем'єр, згідно з даними союзного й українського міністерств охорони здоров'я, йодну профілактику було проведено всім

мільйонам чоловік. Проголосовано велику матерію по черпалі — «лікарів» зникло. Висновком групи експертів МАГАТЕ такий: смертність на Україні трохи зростає, але не настільки поганого харчування тощо.

Кілька місяців доводилося доводити свою правоту. Сьогодні нас гаряче підтримують «зелені» всього світу, антиядерний рух.

Сьогодні, згідно з принципами оцінки діяльності цієї організації. Свого часу, в умовах тотальної секретності, коли, мабуть, єдина могла

втручатися в розвиток нашої атомної енергетики. І який діалог, чесно, може, й не було б Чорнобильської катастрофи.

Міністр у справах захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС Г. Готович нагадав, що ООН закликала розгорнути широкомасштабну допомогу потерпілим від аварії районам. Розроблено проект «Чорнобиль». Мінаварії розробила Заяву про захист проекту — 648 мільйонів доларів.

Міністр щиро повернувся до теми дискусії щодо привади відбулася сесія Генеральної Асамблеї ООН. Представники США й Німеччини відмовилися від внеску на фінансування цієї програми. Інші країни зобов'язалися внести

лі символічні внески, загальною обсягом яких — до 4 мільйонів доларів.

Представники уряду і парламента країн підтримали цю угоду. Вони зазначили, але не гарантії стабільності, контролю, цільового використання коштів. Тому, — сказав Готович, — незалежність — політична запорука майбутнього співробітництва.

Анадемія АН України Д. Гордієнський розповів про створення на Україні Національної комісії радіаційного захисту населення, головою якої призначено його.

Олександр БРЕУС, спеціальний кореспондент «Голосу України».

ДОСИТЕ ПРЕЗЕНДЕНТІВ?

Щодня чути по радіо, читати в газеті про асценсуна асе нмани і нових претендентів на кандидатуру на пост Президента України. Вже їх понад 80. Боже, що ж це робити? Нічого аплікаційного, який складний і дорогий для народу спектакль! Неміж погляд, немас на сьогоднішні дні достояння на цей пост, не Песю на Миколушину Кравчук. Можна було б асценсути ще дохотрх гідників і авторитетних осіб.

Мені, як переконаному, і багатьом іншим українцям, не бадажу, що буде нашим Президентом. Тому хоча зазвичай

колективні асценсути Л. Кравчука претендентом на кандидатуру на пост Президента? Г. ПРОКОПЧУК.

Київ.

Від редакції. Ми зв'язалися по телефону з Центральною виборчою комісією по виборам Президента України. Член комісії, завідувач секретаріатом І. В. Кірюк відповів на запитання авторки листів.

Офіційно — внесення претендентів на кандидатуру закінчилося 30 вересня. Але повідомлення, датуючи, хоча й нечислом, продовжують надходити до комісії. Прямують відомості про внесення Л. Кравчука наслідками аварії на ЧАЕС Г. Готович нагадав, що ООН закликала розгорнути широкомасштабну допомогу потерпілим від аварії районам. Розроблено проект «Чорнобиль». Мінаварії розробила Заяву про захист проекту — 648 мільйонів доларів.

Міністр щиро повернувся до теми дискусії щодо привади відбулася сесія Генеральної Асамблеї ООН. Представники США й Німеччини відмовилися від внеску на фінансування цієї програми. Інші країни зобов'язалися внести лі символічні внески, загальною обсягом яких — до 4 мільйонів доларів. Представники уряду і парламента країн підтримали цю угоду. Вони зазначили, але не гарантії стабільності, контролю, цільового використання коштів. Тому, — сказав Готович, — незалежність — політична запорука майбутнього співробітництва. Анадемія АН України Д. Гордієнський розповів про створення на Україні Національної комісії радіаційного захисту населення, головою якої призначено його. Олександр БРЕУС, спеціальний кореспондент «Голосу України».

сун-Шевченківського району Черкаської області, планує Сліпін жінку України, земляки Леоніда Макаровича з села Великого Життя Рівненської області та інші.

Відповідно до Закону про вибори Президента України, астерного сесії Верховної Ради, не об'єднано асценсуна претендентів від трудових колективів, партій, рухів, зборів за місцем проживання. Висувати претендентів на вибори громадянин України. Кожному кандидату після того, як він набере 100 тисяч підписів і буде астерований Комісією, йому буде виділено 75 тисяч зарплати на проведення передвиборчої кампанії.

ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ДЖЕРЕЛА ФІНАНСУВАННЯ ШЛЯХОВОГО ГОСПОДАРСТВА УКРАЇНИ

Закон визначає правові та організаційні основи забезпечення стабільності джерел фінансування будівництва, реконструкції, ремонту і утримання автомобільних шляхів загальнодержавного користування України.

Вказані шляхи забезпечують потреби всього народонаселення, господарства республіки та підприємств, організацій та пасажирів, є загальнореспубліканською власністю і за своїм адміністративним значенням поділяються на республіканські, обласні та місцеві.

Шляхи загального користування перебувають на балансі спеціалізованих шляхових організацій України, обласних організацій Українського державного концерну будівництва, ремонту і утримання автомобільних шляхів, який несе відповідальність за їх розвиток і технічний стан.

Розділ I.

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення стабільних джерел фінансування шляхового господарства України. Джерелом фінансування вважаються за рахунок бюджетних, а також спеціальних позабюджетних коштів для реалізації програм розвитку шляхового господарства з метою підвищення соціального рівня життя населення, особливо в сільській місцевості, зодороження екологічною обстановкою, створення на шляхах належних умов безпеки руху та сучасних елементів шляхового сервісу, зменшення збитків із-за незадовільних шляхових умов.

Кошти, що надходять відповідно до цих джерел, акумулюються на рахунок, обласному та республіканському рівні, і використовуються для фінансування розвитку автомобільних шляхів залежно від їх адміністративного значення.

Закладення коштів не підлягає виключенню або витраті на цілі, не пов'язані з потребами шляхового господарства.

Розділ II.

БЮДЖЕТНІ КОШТИ

Стаття 2. Республіканський бюджет

Республіканському бюджету щорічно згідно з діючими нормативами передаються асигнування на ремонт

та утримання шляхів республіканського значення.

Стаття 3. Місцевий бюджет

У місцевих бюджетах Верховною Радою Кримської АРСР та обласними і районними Радами народних депутатів щорічно передаються асигнування на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання обласних і місцевих автомобільних шляхів. На розвиток цих шляхів спрямовуються також кошти податку з власників транспортних засобів.

Розділ III.
ПОЗАБЮДЖЕТНІ КОШТИ

Стаття 4. Відрахування коштів підприємствами і підприємствами

Промислові, транспортні, будівельні та інші підприємства, кооперативи, радгоспи, кооперативи і господарські організації, незалежно від відомчої підпорядкованості та форм власності, відраховують кошти на шляхові роботи у розмірі від 0,4 до 0,8 процента обсягу виробництва продукції, виконуваних робіт (послуг), а заготівельні, торговельні (в тому числі оптові) та поставальницько-збутові організації — у розмірі від 0,03 до 0,08 процента річного обороту (без обороту по громадському харчуванню). Конкретний розмір відрахувань, що надхо-

дить відповідно до цієї статті на розвиток шляхів загального користування в Кримській АРСР і областях, а також направи їх використання, визначаються Верховною Радою Кримської АРСР та обласними Радами народних депутатів.

Відрахування підприємств і господарських організацій на будівництво та ремонт автомобільних шляхів включаються до складу витрат на виробничої продукції (робіт, послуг).

Підприємства і господарські організації мають право замовляти відрахування коштів безсерійним виконанням шляхових робіт, виготовленням і поставкою будівельних матеріалів, конструкцій, деталей, машин, механізмів та обладнання.

З метою забезпечення рівномірного розвитку шляхового господарства по регіональному району розподілу існуючих та будівельних коштів, машинно-будівельних заводів і заводів по виготовленню залізобетонних конструкцій, централізованого придбання механізмів, машин і устаткування Кабінету міністрів України надається право централізувати і перерозподіляти між обласними до 15 процентів вказаних коштів.

Стаття 5. Збір від продажу паливно-мастильних матеріалів

Державні, кооперативні

та інші підприємства й організації, що реалізують спалювані автомобільні бензини, дизельне паливо та мастила, сплачують збір на шляхові роботи в розмірі 15 процентів від обсягу їх реалізації. На суму вказаного збору їм відповідно зменшуються податок з обороту.

Збір справляється підприємствами й організаціями, що реалізують указаний нафтопродукти, і перераховується шляховим органам.

Кошти, що надходять згідно з цією статтею, за рішенням Кабінету міністрів України спрямовуються для надання допомоги областям із слабозабезпеченою шляховою мережею, де власних фінансових ресурсів недостатньо.

Стаття 6. Відрахування від доходу по експлуатації автомобільного транспорту

Державні, кооперативні та інші авторозпорядні підприємства і організації, що перебувають на самостійному балансі та здійснюють перевезення за тарифною платою, а також підприємства, організації (крім кооператив і радгоспів), які мають автомобільний господарство, що не перебувають на самостійному балансі, але здійснюють перевезення за тариф-

ною платою, відраховують на шляхові роботи 2 проценти від доходу по експлуатації автомобільного транспорту з виключенням цих відрахувань до тарифів на перевезення.

Ці кошти спрямовуються на будівництво та реконструкцію шляхів республіканського значення.

Стаття 7. Збір за впровадження автомобільних шляхів у транспортних засобах іноземних держав та інших союзних республік

Власники транспортних засобів іноземних держав, а також союзних республік сплачують за встановленням Кабінетом міністрів України тарифами збір за проїзд автотомобільних шляхів України. Кошти вказаного збору спрямовуються в порядку, встановленому Кабінетом міністрів України, на виконання заходів для утримання шляхів республіканського значення та організації на них шляхового сервісу.

Стаття 8. Інші надходження

Джерелами фінансування будівництва, ремонту і утримання автомобільних шляхів можуть бути інші надходження, передбачені чинним законодавством.

Розділ IV.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОНАННЯ ЗАКОМУ

Стаття 9. Порядок збору коштів і відповідальність за порушення Закону

Кошти для шляхових робіт, зазначені в статтях 4—8 цього Закону, є обов'язковими неподатковими платежами.

Визначення порядку збору та використання коштів для потреб шляхового господарства і відповідальність за виконання цього Закону покладені на Кабінет міністрів України.

Шляхові організації, концерну «Укршляхбуд» несуть відповідальність за завдавану матеріальну шкоду авторозпорядку при виконанні ремонтних робіт на шляхах згідно з чинним законодавством.

Голова Верховної Ради України

М. Київ 18 вересня 1991 року

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про введення в дію Закону України «Про джерела фінансування шляхового господарства України»

Верховна Рада України постановляє:

1. Закон України «Про джерела фінансування шляхового господарства України», крім статті 5, ввести в дію з моменту опублікування, а статтю 5 — з 1 січня 1992 року. Закон діє протягом 1992 року.

2. Кабінету Міністрів України:

а) протягом місяця прийняти рішення, необхідні для застосування Закону України «Про джерела фінансування шляхового господарства України»;

б) до кінця поточного року привести у відповідність з указаним Законом постанови і розпорядження уряду України.

3. Визнати такими, що втратили чинність, Указ Президії Верховної Ради Української РСР від 3 липня 1989 р. «Про відрахування коштів кооперативів, радгоспів, промислових, транспортних, будівельних та інших підприємств і господарських організацій

на будівництво і ремонт автомобільних шляхів» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1989 р., № 29, ст. 297) та Закон Української РСР від 28 жовтня 1989 р. «Про затвердження указів Президії Верховної Ради Української РСР про введення зборів і доповнень до деяких законодавчих актів Української РСР» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1989 р., № 46, ст. 634) в частині затвердження цього Закону.

Голова Верховної Ради України М. КРАВЧУК
М. Київ, 18 вересня 1991 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ДОПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА СТВОРЕННЯ НЕ ПЕРЕДАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ВІЙСЬКОВИХ АБО ІНШИХ ЗБРОЙНИХ ФОРМУВАНЬ ЧИ ГРУП

З метою недопущення створення не переданих законодавством військових або інших збройних формувань чи груп Верховна Рада України постановляє:

1. Внести до Кримінального кодексу Української РСР такі доповнення і зміни:

а) до статті 187 цього кодексу статтю 187^а такого змісту:

«Стаття 187^а. Створення не переданих законодавством військових або інших збройних формувань чи груп.

Створення не переданих законодавством військових або інших збройних формувань чи груп.

Створення не переданих законодавством військових або інших збройних формувань чи груп, що призвели до загиблих людей чи інших тяжких наслідків, — карається позбавленням волі на строк від семи до п'ятнадцяти років з конфіскацією майна або без такої.

Дії, передбачені частиною 2 цієї статті, що призвели до загиблих людей чи інших тяжких наслідків, — караються позбавленням волі на строк

від десяти до п'ятнадцяти років, з конфіскацією майна».

2. Частину другу статті 71 після слів і цифри «стаття 176 частини 2» доповнити словами: «або іншими збройними формуваннями чи групами (стаття 187^а)».

3. Частину третю статті 251 і частину третю статті 341 після слів і цифри «статті 117 частини 3 і 4» доповнити словами: «іншими збройними формуваннями чи групами (стаття 187^а)».

4. Пункт 1 статті 26 після

слів і цифри «статті 123^б», пункт 2 цієї статті після слів і цифри «статті 168», пункт 3 статті 521 і пункт 4 статті 53 після слів і цифри «статті 123^б» доповнити словами: «іншими збройними формуваннями чи групами (стаття 187^а)».

5. Встановити, що попереднє слідство у справах про злочини, передбачені статтею 187^а Кримінального кодексу України, проводиться слідчими органами внутрішніх справ. Справи про ці злочини підсудні Верховному Суду Кримської АРСР.

обласним, Київському міському судам.

У зв'язку з чим внести до Кримінального процесуального кодексу Української РСР та її зміни і доповнення.

1. Пункт 3 статті 34 після слів і цифри «187^а» доповнити цифрою «187^б».

2. Частину другу статті 112 після слів «184» доповнити цифрою «187^а».

Цей Закон набирає чинності з моменту опублікування в газеті «Голос України».

Голова Верховної Ради України М. КРАВЧУК

М. Київ, 18 вересня 1991 року

ЗВЕРНЕННЯ КОМІСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ КУЛЬТУРИ ТА ДУХОВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ

24 серпня 1991 року Україна зробила вирішальний крок до незалежності. Але справжньої самостійності ще треба досягти, здобувши незалежність фінансову, економічну, дипломатичну, моральну, церковну. Немає незалежності і без соборності. Тільки зберігаючи єдність всіх українських земель, єдність духу помислів і дій, доможеться вітності України.

Проте не слід забувати, що зазнавши невдачі у спробах організації міжнаціональних конфліктів, консервативні сили не полишили задушлив розпалювання внутрішньукраїнських чвар, наважуючи ворування в Західній і Східній Україні. Поряд з цим однією з найбільш чинних точок внутрішніх негод в Україні є міжконфесійні відносини. Абсолютно ясно, що протистояння між релігійними громадами в багатьох випадках підтримуються фактом.

Ми не можемо допустити й думки про те, що розвернутим попитом історичне рішення 24 серпня. Боротьба проти незалежності України загрожувала спалахом громадянської війни. Тому так багато важили миротворча роль церкви в ім'я державної єдності України. Але саме в цю пору немає єдності в самій церкві на Україні.

Комісія з питань культури та духовного відродження звертається до кожного віруючого на Україні: бережімо єдність України повагою до громадських прав, повагою до кожного віросповідання.

Шануючи Христа, заповідає, ми не можемо допустити розпалювання ворожечі. Підтримуємо незалежність України, ми не можемо допустити її розколу. Особливо небезпечно це перед президентськими виборами і референдумом і тривалим закріпленням зобов'язати 24 серпня.

Ми не можемо допустити й думки про те, що розвернутим попитом історичне рішення 24 серпня. Боротьба проти незалежності України загрожувала спалахом громадянської війни. Тому так багато важили миротворча роль церкви в ім'я державної єдності України. Але саме в цю пору немає єдності в самій церкві на Україні.

Комісія з питань культури та духовного відродження звертається до кожного віруючого на Україні: бережімо єдність України повагою до громадських прав, повагою до кожного віросповідання.

ті. Кожен делегат — мирянин чи духовна особа — має переявляти ідею соборності і єдності України. Першим кроком — до скликання Християнського Собору має стати створення координаційної Ради трьох конфесій для підготовки собору і пошуку способів ліквідації протиріч.

Переконані, що проведення такого собору принесе порозуміння в нашу Ватиканську і довоганду єдність нашої.

Докладімо всіх зусиль до досягнення нашої єдності.

Слава Україні!

Голова Комісії Верховної Ради України з питань культури та духовного відродження

Лесь ТАНОК.

РОБОТА У НИХ ТАКА...

Після серпневих подій одне з анклавів престижного життєвого технікуму розпо-

віла цінувати історію. Два місяці тому на заводі в Орашці, оформившись ізду до Франції,

до неї на роботу зайшов молоді, пред'явивши документ співробітника КДБ, винили м'який доніт. Юно цівали, з якою метою вони їде до Франції, чи не абстрактні її французький друг створити в Україні сильне підприємство, чи не мити вона континент з анклави. Він також запропонував жінці відпустити на сотню запитів, вилучивши на кілька сторінок. Вилучення відмовилися, а призначив додому, розповіла батькові про візит вброді з міжнародним тероризмом. Той заперечував до КДБ. Зайти дописали, чи вийшло неперозуміння, ніби «хтось прещов під КДБ».

Наступного дня до анклави знову зайшов той же молодик і, похизнувшись, запитав: «Моне, я вас чимось обрадів?». Вибачились і швидко вийшли.

Юрій АНИСІМОВ.
Житомир.
Мал. Сергія ФЕДЬКА.

Анонс

ІЗРАЇЛЬЯНИ В «ІЗГОЇ»

Кого ними може здивувати сильна кіноостанова? Та й до участі у наших фільмах зарубіжних «ізраїлі» ми, здається, вже стали звикати. Але всетаки можна сміливо стверджувати, що ця подія заслуговує на особливу увагу.

Вперше на Українському ролі у фільмі «Ізгой» режисера Володимира Савельєва виконав ізраїльський актор театру «Габима» з Тель-Авіву прибув до Києва, ми попросили Юрія Палова дати невеличке інтерв'ю:

— Моя велика любов — дуже схвалював сценарій фільму, написаний за мотивом твору сучасного українського письменника Анатолія Дімарова «Симон синин». У якому дається чітка картину другої світової війни. Цього сподобалося, що завдяки участі у проекті західних кі-

нофірм, картину зможемо побачити глядачі багатьох країн. У тому числі і мої співвітчизники в Ізраїлі. Впевнений, вона цього не залишить байдужими. Уже заради цього не буду неохочеувати сценарію.

Додамо, що «Ізгой» — перший фільм творчого виробничого об'єднання «Фест-Земля», створеного при Українському фонді культури. Прем'єра фільму відбулася в ООН, а сьогодні о 15 год. у республіканському Будинку нової його зможемо побачити в українському галасі.

Олег АНТОНЕНКО.

— Майно партії — майно народу

ОСКАРЖЕННЮ НЕ ПІДЛЯГАЄ

Доведено до відома відсутність умов для здійснення правосуддя, судді міських і обласних судів Житомира на сьогодні народі 1 жовтня 1991 року.

Вислукли вимогу до міських судів усіх судів звинувачувати в рішучий намір колективно лодати у відставку.

Віталій КОТИК,
суддя Кордівського районного суду.
Житомир.

...І ДИВО ТЕ Ж

Розпочала роботу перша виставка-армакор чехословацьких фірм і підприємств «Львів-91».

Організатори виставки — номіюючи — посередницька фірма, яка репрезентує інтереси фірм та підприємств на Україні (сб. Уперс Ерел) та підприємство «Львів-Експоз».

Понад 200 чехословацьких виробничих та торгових фірм і підприємств пропонують перелому технологію та обладнання, будівельні матеріали та механізми, вантани автомобілів, медичне обладнання, тканини, мебелі, взуття тощо. Одне слово, тут є все, що потрібно для і життя у цивілізованій державі, — від машин до контрацептивних засобів. Мабуть, від сподівання розколоті мови і львівською скарбницею техніки у наших фермерів розболілась би душа, ну, а знамениті бюкери і лівні рекомендації не потребують.

Загалом виставка експонує не тільки продукцію, яку виробляють наші сусіди, а ще й переваги ринкової економіки і приватної власності. Про ці переваги говорив на прес-конференції президент Спільної приватних підприємств Словаччини Ладислав Рогуча.

Думаю, ми виправимо те, що наша попередня влада зіпсувала. Два роки тому ми відкрили наші кордони і поклали в ті країни, де добре розвинуто підприємство.

— В Австрії, Німеччині, Італії. Запам'ятали там те найцініше, що могли використати у себе. Наш парламент прийняв 300 нових економічних законів, і в цьому процесі ми брали участь, починаючи з наших друзів на Заході, які мають відкритися світові. Усі мають розуміти те, що суди ідуть не вороги, а люди, які хочуть підвищити рівні економічних засад.

Чи ми можна інші весті розмови про рівноправні засади? Казна-скільки часу позитивізму у Сіра очей за наші дороги, за якою, митниці і митні правила. А не ухвалено діє закон про приватизацію? А тоvarний голод? Так на дено ігемічній розвинутих індустріальних і на Ладислав Рогуча відповіла оптимістичним закінком:

— Я бачу тут великі можливості для Чехо-Словаччини. Капітал не знає кордонів. Опануйте цю філософію, і тоді підете вперед. Якщо у вас підніметься життєвий рівень, вам байдуже буде, хто власники фабрики — німець, словак чи українці.

Перший заступник голови Львівського обласного Степан Давидчука навіяв ряд промовистих фактів, які свідчать про те, що зарубіжні партнери поклали на собі зобов'язання спільно з нами з Галичини. Уже в перший день роботи виставки чехословацькі бізнесмени зацікавилися 30-ма видами нашої продукції. І не лише сировиною, горілкою та шампанським. Починай добрий. Шаную.

Оксана ТЕЛЕНЧІК,
власний кореспондент
«Львів Україна».

БУДЕ ЛЮБЛЕМУ

На Лучинському картонно-руберизаційному заводі підпорядковані чехи до виробництва поліетилену з утилізацією відходів, лантінна логістичність якого 3 мільйонів квадратних метрів. Інженерський корпус будови — 6 мільйонів 320 тисяч карбованців.

Богдан БЕКЕРЕТА.
Львів.

Курйози

КАШПРОВСЬКИЙ, ДОПОМОЖИ

Донедавна газета «Горька піліт», колишній орган міськомуні КПУ, котро було закрито одразу після пучу за її дисидентські одіозну позицію, і котра зараз, після лібералізації, друкує в основному, листівки відомств з нівійними фільмами на адресу «зарядників» Горькова, Крамчука та особливо Ім'я невідомі «Кандидати», звернувшись за допомогою до... Анатолія Кашипровського. Пам'ятно в газеті, висловила обурення «журналістською газетою та внаслідок цієї провисті перед нечепачками свої сваніс у жовтні. Вони стунуть, за його словами, невідомі «Кандидати», звернувшись за допомогою до... Анатолія Кашипровського. Пам'ятно в газеті, висловила обурення «журналістською газетою та внаслідок цієї провисті перед нечепачками свої сваніс у жовтні. Вони стунуть, за його словами, невідомі «Кандидати», звернувшись за допомогою до... Анатолія Кашипровського.

Передлантиним газетою, генерується придбання квітків на свенісхотеревате при пред'явленні квітків «Союздруку».

Інформативність «Схід».

І Я УКРАЇНИ ОГО ВІДРОДЖЕННЯ

слово Хри-
стому з нас,
те один одного
в ім'я Украї-

до віруючих,
єпископату Ук-
раїнської церк-
ви, єдиної автоке-
фальної церкви
зусиль для
встановлення в
та селі в Ук-
раїні, єдиної Ук-
раїнської в ім'я
Збудувавши
ми допоможе-
мостовий — на
вільним буде і

невідкладно
Український со-
ціальному взяли
представники всіх
органів має прох-
ом єдиної Ук-
раїні заходи що-
до такої однос-

казії

НИХ ТАКА...

сторію. Два міся-
ці на запрошення
їх до Франції,



до неї на роботу, зайшов моло-
дий, представивши документи
співробітника КДБ, вчинив
«м'який» допит. Його цікавило,
з якою метою жінка їде до
Франції, чи не збирається її
французький друг створити в
Україні спільне підприємство,
чи не матиме вона контактів
з військовими. Він також за-
пропонував жінці відповісти на
сотно запитань, віддрукованих
на кількох сторінках. Викладач-
ка відмовилася, а прийшовши
додому, розповіла батькові
про азіат «борця з міжнарод-
ним тероризмом». Той зателе-
фонував до КДБ.

Звідти
пояснили, що вийшло не поро-
зуміння, ніби «хтось працює
під КДБ».

Наступного дня до викла-
дачки знову зайшов той самий
«молодик», похитуючись, за-
питав: «Може, я вас чимось
образив?». Вибачився і пішов
геть. До ішних!

Юрій АНИСИМОВ.
Житомир.
Мал. Сергія ФЕДЬКА.

ИН В «ІЗГОЇ»

становка? Та й
року ми, здасть-
ся, сміливо стверд-
жуємо.

«Ізгой» режис-
ера
вистави, яким
до Києва, ми
створю:

сценарій
саний за моти-
вального україн-
ника Анатолія
Самон-різника», у
про трагічну
родину у ро-
вотій війні. Щи-
що, завдяки
західних кі-

нофірм, картину зможуть по-
бачити глядачі багатьох країн
світу, у тому числі і мої спів-
вітчизники в Ізраїлі. Впевне-
ний, вона нікого не залишить
байдужим. Уже заради цього
варто було пожертвувати сце-
ною...

Додамо, що «Ізгой» — пер-
ший фільм творчого вироб-
ничого об'єднання «Фест-
Земля», створеного при Ук-
раїнському фонді культури.
Прем'єра фільму нещодав-
но відбулася в ООН, а сьо-
годні о 15 годині у республі-
канському Будинку кіно
його зможуть побачити і ук-
раїнські глядачі.

Олег АНТОНЕНКО.

— майно народу

для нас

кому КПУ під палац правосуд-
дя. 8 разів невиконання цієї ви-
моги всі судді заявили про свій
рішучий намір колективно по-
дати у відставку.

Віталій КОТИК,
суддя Корольовського
районного суду.
Житомир.

Презентації

...І ПИВО ТЕЖ

Розпочала роботу перша
виставка-ярмарок чехо-сло-
вацьких фірм і підприємств
«Львів-91».

Організатори виставки —
комерційно-посередницька
фірма, яка репрезентує інте-
реси фірм та підприємств на
Україні (м. Угерскі Брод) та
підприємство «Львів-Експо».

Понад 200 чехо-словацьких
виробничих та торгових фірм
і підприємств пропонують пе-
редову технологію та облад-
нання, будівельні матеріали
та механізми, вантажні авто-
моби, медичне обладнання,
тканини, меблі, взуття тощо.
Одне слово, тут є все, що по-
трібно для преси і життя у
цивілізованій державі. —
від машин до контрацептив-
них засобів. Мабуть, від спо-
глядання розмаїтої малої сіль-
ськогосподарської техніки
у наших фермерів розболі-
лась би душа, ну, а знамениті
біжутерія і пиво рекоменда-
ції не потребують...

Загалом виставка експонує
не тільки продукцію, яку ви-
робляють наші сусіди, а ще й
переваги ринкової економіки
і приватної власності. Про ці
переваги говорив на прес-кон-
ференції президент Спільних
приватних підприємств Сло-
ващини Ладислав Рогушка:

— Думаю, ми виправимо
те, що наша попередня влада
зіпсувала. Два роки тому ми
відкрили наші кордони і по-
їхали в ті країни, де добре
розвинено підприємництво,
— в Австрію, Німеччину, Іта-
лію. Запозичили там те най-
цінніше, що могли викорис-
тати у себе. Наш парламент
прийняв 300 нових економіч-
них законів, і в цьому проце-
сі ми брали участь, повчив-
шись у наших друзів на За-
ході. І ви маєте відкритися
світові. Усі мають розуміти
те, що сюди їдуть не вороги,
а люди, які хочуть працюва-
ти на рівноправних засадах.

Чи ж можна нині вести
розмову про рівноправні за-
сади? Казна-скільки часу
позичатимемо у Сірка очей
за наші дороги, зв'язок, мит-
ниці і митні правила. А не
ухвалені досі закони про при-
ватизацію? А товарний голод?
Та на дещо гесчмістичні роз-
думи журналістів пан Ладис-
лав Рогушка відповів опти-
містичним заклинком:

— Я бачу тут великі мож-
ливості для Чехо-Словащини.
Капітал не знає кордонів.
Опануйте цю філософію, і то-
ді підете вперед. Якщо у вас
підніметься життєвий рівень,
вам байдуже буде, хто влас-
ник фабрики — німець, сло-
вак чи українець.

Перший заступник голови
Львівського обласного кон-
сультанта Степан Давимук навів ряд
промислових фактів, які свід-
чать про те, що зарубіжні
партнери покладають добрі
надії на співробітництво із
Галичиною. Уже в перший
день роботи виставки чехо-
словацькі бізнесмени заціка-
вилися 30-ма видами нашої
продукції. І не лише сирови-
ни, горілкою та шампансь-
ким. Почини добрий. Шанує-
мося.

Оксана ТЕЛЕНЧІ,
власний кореспондент
«Голосу України».
Львів.

Дайджест

ХАЙ ЖИВЕ ДЕМОКРАТИЧНА ЦЕНЗУРА?!

Президент Росії В. Єль-
цин запропонував організува-
ти у Москві цензурний під-
розділ, який би «фільтру-
вав» інформацію про події у
Нагірному Карабаху.

Робиться це, як пояснюва-
лося, за типом запроваджен-
ня цензури з районів бойо-
вих дій під час ірано-кувейт-
ського конфлікту, для того,
щоб добитися об'єктивності в
пресі, аніж «роздування при-
страху» і вільного керуван-
ня фірмами, які собі
дозволяють денотрі газети. То
із втратами поміняється, то
пристануть у репортажі на
чийсь бік, то армію назвуть
невпопад — і завданням у зо-
лі конфлікту. Так? Мені б
хотілося нагадати парламен-
тарям, мимо яких може рап-
том пройти це повідомлення,
і авторам ідеї геть дуже про-
сті речі.

По-перше, газети вже вто-
милася від повідомлень з
«гарячих точок». Не менше,
анія політики. Останнім же
часом їх «втручання» у ві-
ме азербайджанської кон-
флі- обмежується, а то в
чому тільки переліченням
місць чергових боїв і кіль-
кості загиблих. Та ще надією,
що, крім газетярів, цим зай-
муться нарешті жеріоз пар-

ламентарі, а не автоматники.
Досить крові, гинуть під ку-
лами зовсім не політичні ам-
біції, люди гинуть — неза-
лежно від національності.

По-друге, сьогодні під цен-
зуру потрапляє НКО, завіт-
ра — інші небезпечні для
владстей точки. Що, так і
розтягувати цензурну ковд-
ру на всю країну? Під нею,
звичайно, тепло, але й тем-
но, і задихнутися можна.

А взагалі, все це вже зна-
йоме. Президент М. Горба-
чов погрожував припиненням
Закону про пресу, тепер Бо-
рис Миколайович — запро-
вадженням «фільтра». Сло-
вом, час показує, що один
мій приятель журналіст був
правий, коли написав: «Відо-
мо, що літаки падають» через
те, що про це пишуть газе-
ти». Звідси зрозуміло: кон-
флікти й політичні пробле-
ми, економічні труднощі й
окремі складнощі з достав-
кою ніяк вирішити не
вдасться абсолютно з цієї ж
причини, незалежно від то-
го, хто стоїть біля влади.

Андрій ДЯТЛОВ.
Газета «Россія», № 38.
25 вересня — 1 жовтня.

Реалії

ЩЕ ОДНА АСАМБЛЕЯ

У Донецьку відбулася на-
рада групи депутатів різних
рівнів. На ній, зокрема, об-
говорювалася доцільність
створення Асамблеї представ-
ників східних аемель на зразок
Галицької асамблеї. Депу-
тати акцентували увагу на
специфіці Східної України і
підкреслювали необхідність
періоду до фелітного
усть України. Член
депутатів пов'язувала сьогодні-
шні труднощі Донбасу з неба-
жанням керівництва України
підписувати новий Союзний
договір. Наголошувалося на

необхідності збереження з
Союзом суверенних держав
не тільки економічних, а й
військово-політичних зв'язків.
Пропонувалося на території
Східних земель ввести дві
державні мови.

Результатом наради стало
створення оргкомітету по
проведенню Асамблеї Схід-
ної України. Депутати групи
«Союз» пропонували не об-
межуватися статусом Асамб-
леї, а провести з'їзд депута-
тів усіх рівнів.

Інформагентство «Схід».

Знай наших

ПРИКАЗЮК НАКАЗАВ

Всім перукарям своєї підві-
домчої зони пригрозив звіль-
ненням з роботи претендент
в кандидатів на посаду пре-
зидента України, головний
державний санітарний лікар
саєпідемістанції Київського ра-
йону Одеси Анатолій Прика-
зюк, якщо вони не будуть
умовляти клієнтів ставити під-
писи на його користь. Таким
ось чимом вік прагне зібрати
1000 підписів з необхідних 100

тисяч, аби його зареєстрували
кандидатом. Як кажуть, мета
виправдовує засоби.

Приказюк переконаний, що
у претенденти його висунули
колективні санаторію «Фонтан»,
районної саєпідемістанції та
будинку відпочинку «Маяк». Самі
ж працівники цих органі-
зацій нічого про це не знають.

Інформаційне агентство
«Євро-ІКС».

Знак біди

ЗІТКНЕННЯ

В ніч з 1 на 2 жовтня на
околиці Лисичанська, на стан-
ції Пересадна (Луганська об-
ласть) зіткнулися два залізнич-
них ешелони. Близько 30 че-
терн з ідкими хімікатами і ви-
бухонебезпечними речовинами
(азотна, оцтова кислоти та ін.)
були пошкоджені. Ряд сумішей

самозапалилися. На місце ава-
рії по тривозі прибув армійсь-
кий дивізіон хімічного захисту
та місцеві пожежні служби. По-
жежу ліквідовано. Дани по
потерпілим поки що не надхо-
дили. Створюється комісія по
розслідуванню аварії.

Інформагентство «Схід».

Коротко

ХОЛЕРА

ПРОТИ БРАКОНЬБРА

Найсуровіші заборони
ніколи не лякали бра-
коньєрів, однак якщо
у них зберіється інстинкт
самозбереження, нині
аонн повинні скласти
свої злочинські снасті.
Справа в тому, що ос-
новною причиною спала-
ху холери в Миколаєві,
як вважають лікарі, бу-
ло вживання захворіли-
ми свіжосолоної кількк
і тільки, куплених у
приватних осіб на ринку.
Ось чому серед заходів,
яких вживають області
аласти по локалізації і
ліквідації спалаху холе-
ри, заборона лову ри-
би в Південному Бу-
зі, Ікгулі, чорноморсь-
ких лиманах. На всіх
причалах опечатуються
човни, малий флот риб-
когоспів теж не вест-
име промісел.

А. КУЗНЕЦОВ,
Укрінформ

ПРИЛИНЬ,

«ВОЛИНЬ»

Вийшов перший номер
заснованої Рівненською
крайовою організацією
Руху газети «Волинь».

— Поняття «Волинь»
є регіональним, — по-
яснив голова крайової
організації Руху народ-
ний депутат України
Василь Червоний. — Во-
но охоплює не лише
частину Волинської, а й
Рівненську, Житомирсь-
ку та Тернопільську
області. А Рівне гео-
графічно є центром Во-
лині. Адже недержавна
газета, редагована ко-
лиш у нашому місті
славетним земляком Ула-
сом Самчуком, мала са-
ме таку назву.

Сергій
МЕЛЬНИЧУК,
власний кореспон-
дент «Голосу Ук-
раїни».
Рівненська область.

Реклама

ЩОБ ОБРАТИ, ТРЕБ

Нині на Україні є повний, тра-
диційний для розвинутих кра-
їн політичний спектр: республі-
канська та демократична партії,
«зелені», ліберали, селянсь-
кі й християнські демократи,
праворадикальні угруповання...

Зорієнтуватися серед нових
партій усім, хто цікавиться по-
літичною ситуацією на Україні,
допоможе нова книга з бібліо-
теки журналу «Пам'ятки Ук-
раїни». Книга має назву «Ук-
раїна багатопартійна». Тут зіб-
рано програмні документи нових
партій.

Особливо актуальна ця кин-
га тепер, на початку президент-
ської передвиборної кампанії.
Придбавши збірник «Україна
багатопартійна», ви знаймете

політичні
від різни-
Ця кни-
бити сві-
мо.
У Києві
ти на м-
розповсю-
Українсь-
лика Жи-
му підп-
раїни) («
Замови-
відпраал-
ресо: за-
ричів Ти-
України»
Оптові
значна з-
Поспів-
збірник
нових п-

УКРАЇНСЬКІ ГРОШІ — НАШ ЗАХИСТ, ПОРЯТУНОК ЗАПОРУКА УСПІШНОГО ГОСПОДАРЮВАННЯ

Громадяни України!
Дорогі співвітчизники!

Усім нам хочеться личинаторів, які з допомогою матеріальних грошей, побачити в кримінальному суді високопосадовців та різноманітних товарів і жити за законом. Проголошення незалежності України створило для цього політичні передумови. Але це тільки перший крок. Невдоволення іще треба заборонити, насамперед в економічній.

Народне господарство ми зможемо зробити ефективним тільки тоді, коли матимемо власні гроші, які захистять наш суверен. Без цього, як би сумішно не працювали, життя наше не стане кращим. Бо приречені на Україну мільярди значущих (дів'яків) рублів

взималися з наших крамниць усі продукти і промислові товари.

Одине для випуску своїх національних грошей потрібні чималі кошти. Де їх узяти? Думка напружувалась про й логіка: синитися з усієї громади.

Звертаючись до підприємців, коопосів, радгоспів, устемов, організацій, до всіх громадян України і до українського зарубіжжя: створимо громадський фонд «Українські гроші», який збереже і капіталом його продавати мілітарно карбованців та іноземною валютою!

Продовжимо традицію наших народів, що сильні може для спільного добра!

Справа не терпить зволікання, набезпечимо економічного — реху неростів!

Засідаючи партії та громадські організації, релігійні громади усіх конфесій підтримайте нашу ініціативу! Добровільні внески у фонд «Українські гроші» просимо перераховувати на такі рахунки в Національному банку України:

у карбованцях — розрахунковий рахунок № 00094504,
валютний рахунок № 00270501
в Співробітничому банку України, м. Київ, МФО 300001.

Для обліку надходжень та контролю за використанням коштів фонду створюється громадською організацією «Громада» перераз грошей просимо зберігати (для можливого обміну їх згодом на облігації).

За довідками звертайтеся за адресою: 252007, м. Київ, вул.

Орджонікідзе, 8, м. 526, т. 291-61-23, Шевська Михайло Андрійович.

УКРАЇНСЬКІ ГРОШІ — ЦЕ ЕФЕКТИВНА ЕКОНОМІКА, ЦЕ НЕЗАЛЕЖНА І ЗАМОЖНА УКРАЇНА!

Володимир ПІЛИПЧУК, народний депутат України, член Президії Головної Комісії з економічних реформ Верховної Ради України, претендент на кандидата в Президенти України від демократичної партії України,

Михайло ШВАЙКА, народний депутат України, заступник голови Комісії з економічних реформ Верховної Ра-

ди України, асистент голови Національної Ради Демократичної партії України,

Юрій БАДЗЬО, голова Національної Ради Демократичної партії України,

Володимир ЧИРКОВ, доктор економічних наук, головний економіст в Госплані Акад. наук України, член Демократичної партії України,

Станіслав ГУВАР, доктор економічних наук, голова Черкаської обласної обласної спілки альянсу підприємців, голова Черкаської обласної Ради Демократичної партії України.

Минулого тижня в Києві відбувся установчий з'їзд Конгресу ділових кіл України, який проголосив створення незалежного громадського об'єднання підприємців республіки. Публікуємо резолюцію, прийняту з'їздом.

Серпневі події, проголошення державної незалежності України створили передумови для радикалізації процесу переходу до ринку на засадах підприємництва і приватної власності. Проте з поглибленням економічної кризи зростає загрозливість бюрократичної

системи. Її представники ще утримують, основи, вазелі економіки і влади. На словах говорять про реформи, а на ділі роблять все, щоб не дати підприємству можливості довести свої перемоги.

Приватизація, яка покладала на державну монополію, гальмується. Податковий зашморк все тісніше стискується на ший бізнесу. Державна форфорція виступає, утримуючи, дієпротекції для свого існування, яка вона принесла в жертву свою політичну плавність — компартію, а тепер намагається лаянційно заповнити політичний вакуум.

Все це не дає українським бізнесменам підстав для відчуття стабільності. Діяльність уряду сьогодні не відповідає інтересам підприємців.

Відбувається загальна лебедіння об'єднання ділових кіл для відродження України.

раїни на засадах ринкової економіки.

Відповідаючи на вимогу часу, ми, представники підприємств різних регіонів републики, на установчому з'їзді створили своє громадське об'єднання — Конгрес ділових кіл України.

Своїми цілями Конгрес проголошує створення найсприятливішого середовища для розвитку підприємства, захист інтересів членів Конгресу в процесі роздержавлення та приватизації, захисту підприємств, запуску процесу на Україні, забезпечення правових гарантій для діяльності ділових людей.

Для досягнення цього Конгрес має на меті:

— представляти інтереси та захищати права своїх членів в органах державної влади та управління, здійснювати незалежну підготовку та експертизу законодавчих і нормативних актів, відкрити

— створити відповідні ік вестційні фонди;
— організувати систему надання пільг для ринкової економіки, їх сертифікації. Створити Інститут сти-пендіатів Конгресу для надання статусу члена в провідних навчальних центрах світу та фірмах;

— створити умови для виходу підприємств України на міжнародний ринок;

— забезпечувати членів Конгресу правовою, науковою, технічною, методичною, комерційною та іншими видами інформації і рекомендаціями з питань, що їх цікавлять, проводити семінари, конференції, симпозіуми, виставки та інші заходи;

— створити потужну систему комерційної інформації на основі сучасних технічних засобів, заснувати Українське економічне агентство, власну газету, відкрити комерційні канали на радіо і телебаченні, аскало підтримувати компетенцію ділову пресу;

— розробити основні системи страхування комерційного ризику для членів Конгресу.

— створити незалежний третейський суд, до якого члени Конгресу зможуть звертатися в першочерговому порядку.

Підприємцям можуть допомогти тільки вони самі. Але для цього треба об'єднати свої зусилля. Закликаємо всіх, хто зацікавлений в розвитку українського бізнесу, ставати до лав Конгресу.

Підприємцям можуть допомогти тільки вони самі. Але для цього треба об'єднати свої зусилля. Закликаємо всіх, хто зацікавлений в розвитку українського бізнесу, ставати до лав Конгресу.

Підприємцям можуть допомогти тільки вони самі. Але для цього треба об'єднати свої зусилля. Закликаємо всіх, хто зацікавлений в розвитку українського бізнесу, ставати до лав Конгресу.

Підприємцям можуть допомогти тільки вони самі. Але для цього треба об'єднати свої зусилля. Закликаємо всіх, хто зацікавлений в розвитку українського бізнесу, ставати до лав Конгресу.

Підприємцям можуть допомогти тільки вони самі. Але для цього треба об'єднати свої зусилля. Закликаємо всіх, хто зацікавлений в розвитку українського бізнесу, ставати до лав Конгресу.

Грузія: тривожна осінь 91-го

«Якщо Батьківщині потрібна жертва, нехай я буду останньою»

Такі слова вимовив у передсмертній записі 37-річний кардинал Теліскаго полковник бундів № 2 Плі Абасидзе — перел тит, як ітти з життя. Десять днів тому на проспекті Шота Руставелі він об'їздив бензином і сипав на очі у тисячі мітингів. Живий смолоскип змусив записати невідомою їм обоюм людей на життя прижити чару, нарешті замислитися: а їм що дється в Грузії? Чи задовільні баракади. Плі протестував проти початку громадянської війни в Грузії, поклав своє життя як втілю національного миру та злагоди. Це була смерть-протест, смерть-звернення до мудрості грузинського народу.

І життя став днем трауру. Тисячі відвідали збірники пам'яті на мітингах перед урядом, щоб віддати данну пам'яті Плі Абасидзе та ще стотом молодим грузинам, які загинули 21 вересня, охороняючи Теліскаго управління електронік.

У приміщенні Міністерства юстиції Республіки Грузія наразі почалися переговори між офіційною владою та опозицією. Але ледь розпочавшись, вони відразу ж зашили в глухий тупик. Голова Верховної Ради Акадасидзе закликав насамперед розпустити антиурядові військові угруповання, а представники опозиції сиз аккамулюють негайно відставку Президента.

З ранку а до вечора в центрі столиці Грузії проходять мітинги. Час від часу на них виступає Зіад Гамсахурдіа. Про що говорить він з ним і словами звертається до свого народу, що ще вчора

так щиро вірив своєму лідеру?

Грузія нікого не поставляє на коліна. Гарантія тому — наша муніципальна, наша єдиність, друзі мої! Вся наша турбувалася навамо страх. Купка авантюристів не подола нас. І вони, на міль, грузини. Наш моральний обов'язок притягувати їх. Молодого грузина не відімамо від відку кримінальської сатани. Всі повинні бути в нашому таборі.

Але «купка авантюристів» — це пів-Грузія. Розклад нації — очевидна реальність. Інакше гасло Верховної Ради «Свободна Грузія» ніяк беззаперечно підтримує 3. Гамсахурдіа. І в'їз жур-туди 12 вересня. Вони вимагають переглянути концепцію газети, звільняти з роботи 12-головного редактора Ю. Мугранішвілі, а на їх місце, виконуючи волю Президента, спотворено об'єктивну інформацію, встановили

з редакції авторитарний режим.

Зростає кількість політичних в'язнів. Іх уже 80. Кришна Президента підпадає під 200-у статтю пункту 3 Кримінального кодексу Республіки Грузія.

У Телісці побула делегація відомої громадської організації США «Фрідом Рісорс Фаундешн». Голова делегації Джек Уілдер виступав за повний громадянський поділ, підкреслюючи під час бесіди з 3. Гамсахурдіа, що в Сполучених Штатах пильно стежать за ситуацією в Грузії.

Вулиці міста перетворилися на самосидів. Пошта, банкомат, телеграф, готель, підприємства та установи охороняються озброєними людьми. Важко встановити, що вони захищають місто від національної гвардії чи співробітників держбезпеки. Зодолічені в «вагоні», спортивні костюми або в цивільному одязі, підполковники, підполковники, підполковники, астрономічний цин, чотири маленькі тістечка, наприклад, кішту-туди 12 вересня.

До населення республіки звернувся Католоск Патріарх Віселі Гіулі Свіяшвілі, закликаючи Ілія П. Він закликає до діалогу, взаєморозуміння, терпимості. Протиння призведе до нових

кровопролиттів, до нових смертей, застерігає Патріарх.

Люди стомилися «жити в напругу». «Я хочу, — каже член Верховного суду Теліскаго товариства «Саванет» Ірада Дибардзидзе, — щоб загрозливе середовище повернулося на грузинське земля. Мова автономних членів вчому — потягнути політичний монстр. Монстр все добує продукт, відсутність елементарних побутових умов, але не можна допустити загрозливого спонукання бажаючі амині наше життя на краще молодих людей, наших дітей.

Наш Президент, який стільки страждає, ставши на шлях боротьби за вільну Грузію проти комуністичної диктатури, не повинен повертатися у диктатор, — по-грузинськи емоційно, розмалюючи ризики, доводив мене до сліз, — підполковник, педагог-новатор академік Шалва Амонашвілі. «Я хочу бути вірним вуйтиршю у вільній Грузії, не бути заломленим свідком для Президента Гамсахурдіа.

Гвардія Теліскаго Кітовані продовжує блокувати телецентр. Передачі Грузинського телебачення перервано. В офіційній пресі дається рішуча відсіч всім, хто не вва-

жає Гамсахурдіа «батьком грузинського народу». Особливо багато матеріалів публікується Олександр Онішвілі. Він звинувачує в об'їзді брехки і наклепках, в одолості та грузиності. А публічне навіття Гамсахурдіа перел ГІРС та КДБ в 1976 році, про що казала у своїх інтерв'ю О. Онішвілі. Він порівнює Із зреченням своїх ідей великого Галіла.

Який прогноз щодо дальшого розвитку ситуації в Грузії, що перший раунд боротьби з опозицією Президент виграє. Використавши свою популярність у провінції, він закликає тамтешні населення прихилити до столиці. Цього разу люди повили Гамсахурдіа в застосування його «чистої» інтелігенції та «екстремістів». А зазвтра? Чи не розчаруються вони в ньому так, як розчарувалися сьогодні. Об'їзди титидів. А, може, те, що відбулося, стане уроком для самого Гамсахурдіа? Низи не хочуть, щоб ними утримувалися Ілія П. Гамсахурдіа. Діагностика, адже на календарі 1991 рік. Часи диктатора безповоротно минули.

Валентин ЛАВУНСЬКИЙ, спеціальний кореспондент «Голосу України», Теліскаго (телефон).

ЗАРУБІЖНІ КОЛЕГИ

«Файненшл таймс»
[Великобритания].

Олексій ЄВСКОВ.

Приняття постанов Верховної Ради України, яка проголошує створення Міністерства оборони України та власних збройних сил, — одна з найважливіших історичних подій нашої доби. Політична ситуація, що склалася в країні, відкриває можливість прискорити демократичні перетворення і, зокрема, вирішити проблему створення Збройних Сил України.

ВІД ІНТЕРЕМОЖНОЇ ДО НАЦІОНАЛЬНОЇ

Для розбудови українського війська найбільш прийнятним є три паралельні напрями. Один з них полягає у переході всіх збройних сил, військових навчальних закладів, об'єктів, що розташовані на території України і підпорядковані Міністерству оборони СРСР, у розпорядження Української Національної армії.

Для здійснення цього акту Указом Президія Верховної Ради України призначається державна комісія, до складу якої увійшли б офіцери від Міністерства оборони України і представники від областей Рад, на території яких знаходяться війська. Перелік частин до Збройних Сил України має проходити оперативно і одночасно по всій Україні. Такий перехід не дає б можливості Міністерству оборони СРСР вивести з території України ракетно-ядерну зброю, боєвою техніку та інші військові чинники.

Згідно з Указом у військових частинках, штабах, навчальних закладах починається їх добровільна демобілізація в військослужбовців, які не хочуть служити в Україні. Члени Національної Армії, що ввійшли в організаційну структуру війська, виводяться на нові статuti, впроваджуються нові форми і методи виховання та вишколу військослужбовців на кращих традиціях військових історій України.

Другий напрям — це створення республіканської гвардії. Гвардія (від латинського «варта») — це добіра, привілеювана — частина війська. Республіканська гвардія створюється для захисту державних інтересів України, підпорядковується волеї Президента України, який здійснює загальне керівництво через штаб республіканської гвардії.

Основні завдання республіканської гвардії — це охорона і оборона державних установ, об'єктів стратегічного призначення, важливих державних комунікацій та забезпечення їх нормального функціонування, ліквідація наслідків стихійного лиха, підтримка громадського правопорядку. Під час здійснення невідомого стану, мобілізації або будь-якої зовнішньої агресії гвардія веде повільно і тихо. Щодо військового складу: то в сучасних політичних умовах доцільно має 100 тисяч гвардійців. Республіканська гвардія складається з Збройних Сил України. Вона забезпечує сучасною технікою і зброєю, має у своєму складі підвідділ швидкого реагування.

Організаційна побудова

Збройних Сил України має бути простою і зручною. Висхід керівництво ними складається з Президента України який є головою Ради національної оборони, Гетьмана українського війська (особа військова), військовий Рад, до складу якого входить заступник Гетьмана та головномандуваною видами Збройних Сил України. Набільше сучасним вимогою організаційної структури відповідали б такі військові формування, як мотострілецька сотня (курин, полк).

Головне озброєння мотострілецьких частин — це БМП і БТР. На озброєнні полку мають бути не менше двох ланок вертольотів, а також танковий батальйон. При організації танків підрозділів і частин слід застосовувати військові досягнення Радянської Армії і армій передових західних держав.

До видів Збройних Сил України належать: сухопутні війська, війська протиповітряної оборони, військово-повітряні сили, військово-морський флот, прикордонні війська, народна дружина, війська цивільної оборони.

Кожний вид Збройних Сил України у своєму складі має основні роди військ і підрозділи та частини спеціальних (розвідки, інженерні, з'ясувати та ін), призначених для забезпечення боєвих дій.

Прикордонні війська підпорядковані Міністерству національної безпеки, який входить до складу Ради національної оборони.

Народна дружина формується за адміністративно-територіальною ознакою і підпорядкована районним та обласним Радам, а в цілому — Міністерству внутрішніх справ України.

Війська цивільної оборони підпорядковані Генеральному штабу Збройних Сил України.

Третій напрям полягає в поступовому перевороті українських військових частин і з'єднань у професійну армію сучасного типу. Цей перехід доцільно розпочати після чотирьох років від початку створення національної армії, починаючи з заміщення військових закладів першої національної кадри, заміняючи економіка України першою національною кадри.

Щодо забезпечення українського війська сучасною зброєю і військовою технікою, то в першому етапі вирішується за участю уряду СРСР, надалі — самостійно, за рахунок державного бюджету. Солдати, старшини, офіцери і генерали українського війська під час проходження служби припиняють членство в будь-якій політичній партії. Політична справомовність Збройних Сил України —

А ТИ!
ЗНОВУ ПОВЕРНІ
ДО СПІЛЬНОЇ КРАЇНИ
СССР?



захист незалежності соборності державності, свободи і національних інтересів українського народу та недоторканості державних кордонів. Ніколи, ні за яких обставин Українська армія не повинна починати військових дій проти будь-якої держави, якщо остання не розпочне агресії проти нас.

У Декларції про державний суверенітет проголошено, що Україна має намір стати нейтральною державою, яка не бере участі у військових блоках і дотримується трьох базових принципів. Наша держава буде активно сприяти зменшенню війн і міжнародної безпеки. Нездолучення будь-якої війни — головна функція Української держави і її Збройних Сил.

Від початку створення українського війська вперше чотирьох років призов рекрутів має відбуватися відповідно до військового обов'язку всіх громадян і до двох десятилітнього віку, постійно проживають на території України і є її громадянами. Призов до армії війська і звільнення військослужбовців у запас здійснювати один раз на рік протягом двох місяців у листопаді та грудні. У всіх родах військ строкова служба повинна тривати два роки.

Для всіх військослужбовців має бути обов'язком особистою увагою бачити нова Конституція України, яка вбере в себе демократичний зміст міжнародного права та політичної свободи українського народу, гарантуватиме свободу і добробут усім громадянам України, незалежно від національності, соціального статусу, світогляду та віросповідання. Питання правової та соціальної захищеності солдатів, підстаршин, старшин і офіцерів українського війська будуть закріплені законом. Українська держава постійно піклуватиметься про добробут своїх військослужбовців та їхніх сімей, дбаючи про їхні матеріальні умови, своєчасне задоволення житлових та задоволення духовних потреб.

Важливе значення матиме військова підготовка резерву, який становлять підполковники, старшини і офіцери запasu. Облік і підготовка військослужбовців, які перебувають у запасі, доцільно покласти на військові установи, що комплектуються за рахунок офіцерів запasu.

Законом про військову службу одностайно поширюється на представників всіх народів, які проживають на Україні. Всі громадяни, що проходять службу або вступають до вищих навчальних військових закладів, користуються рівними правами.

Підготовка молодшого командного складу буде проводитись у спеціальних військових школах терміном до 12 місяців. Підготовкою офіцерських кадрів мають займатися військові училища, випускників яких одержуватимуть першину офіцерські звання і диплом про вищу спеціальну освіту. Пратна засвідчила, що для освоєння курсантами навчальної програми потрібно не менше чотирьох років навчання.

Старший офіцерський склад, починаючи від командира полку і вище, мусить закінчити військову академію. Для підготовки офіцерів для національної армії України досить шість військових училищ і загальної академії.

При запровадженні підполковників і загальної військових статутів треба розумно використати військову термінологію стрілецької Української Галицької Армії та Української Повстанської Армії.

Українська Національна Армія має виховуватися на кращих військових традиціях, побудованих на християнській моралі.

Вірцем високого патріотизму, незламності і відваги для українських воїнів завжди служили сотні солдатів, офіцерів і генералів, які віддали своє життя за Україну, за її волю і щастинне майбутнє.

Нехай мужицький дух наших предків осяє нас на успіх не виконання історичної місії створення Української Національної Армії, яка стає гарантом справинної незалежності України.

Ярослав КИТАРА, навчальний штаб формування республіканської Галицької Армії, голова комісії створення Української Національної Армії.

Фото Вячеслава ПУШАРОВА.

Із скарбниці генеральської думки

Суворов чи Козьма Прутков

Важливою ознакою моралістичності нинішньої командирської військовий Червоногвардійської Привільної Української армії є спроби генерал-полковників Манашова. Ком популяристіка цієї незвички...

Віршіми захисти слави чи то Суворова, чи то Козьми Прутькова, він славляв для командири частини послиби: «Мажу перематати». Послібни сиділи на лорд-канізі, налісний просто й доводили. А ціт ж слави завоював генерал Манашова, судити самі. Отже...

«Ніхто домою с пістолетом не ходит, жену не провереат, чей с соседній не пята».

«Стригача всім 2 раз в не сніг (1 м 15 чсане)».

«Заставт роботае врана. Он в часті операцій не делае, в лучшим слубача яодом может да в госпиталь отвезет. Он должен еженедельно работа в столовой, в бані, в санітарі туалети, терригоріон».

«Не мажт заборои соплодом в отходами ГСМ. Не позорь чести!»

«Не делай фонтанов, на раз вода выливаша, делай боготворной чашей».

«Не выноси ничего из издержи не вноси, на обидарй стын!».

«Учи командири и старшин выдерживать последовательность ремонта»:

1. Выдерни лишние гвозди.
2. Зашибай.
3. Ануарот покрывае.

«Не оскорбляй людей. Каж дая оскорбленіе тобой обзывает тебя так же мысленно вслух в куртку или расквашива в таких не выржених своей жемане».

«Не проводи мжно мелочей. Из мелкой выржаст ЧП. Обсуждай малюка простотом, но без злобы. Если у соседа ЧП, без в помощи громонго ЧП, — такое же ЧП может завтра быт у тебя».

«Роботай сам, не навальст зуй!»

«Застав работат заместителей, начальников родов войск».

«Забьотся о людях. Казарма, столовая, баня — все должно быть человеческим, по уставу».

«Что губит юномидар? Пьянство, жежничство, гордость. Не лезь, не гуляй, не воруй. Если аше и работат будеш, тебе слава сама придет».

«Не мди на кодаду у жени. Ты — мужичина!»

«Борись с пьянскими беспощадно. Пьянщину останет хороша трелка, е не угворить».

«Писля каждой пьянки:

1. Партійном или комсомольном собрание.
2. Общее собрание.
3. Суд чести или признае».

«Гласность. Имей список пьянщизноуишенином. Вадс в борбу всеми способами. Совместно с врагами вынеси все «дебилов», кому нельзя доверять оружие, руля, рычаги. Пьянщизна не уважить своеере мненіе».

Підготував Вадим КОЗЛОВ.

ЯК РОЗГРУЄТЬСЯ КРИМСЬКА КАРТА...

СЕВАСТОПОЛЬ 7.2901 № 3-9 1810*

Г СИНЕРОПОЛЬ СЕСІЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА КАССР БАГРОВУ*

ХВАТИТ СЛОВОРЕННЯ ОВЯЖАЮТЬ НЕЗАБЕЗПЕЧНОСТІ КРИМУ УКРАЇНА ПРИМАЄ ВЛАСТІ ЧЕРНЮШІ РУКОШІ ОМІТНІ АНТОНОМІ НАЧІНУТ ТЕРРОР БУДЕТ ПОЗІОЮ ПРИМНОСТОВЕ ХУДІМ ПОЛОЖЕНІ ОДНАКО РЕШІМІ-135029? СЕВАСТОПОЛЬ ОСТРАЖКА №16 32 СЕНЬЯ ЗАЛОРОВИ-НИНІ

ПРИОРИСКИ КРИМСКО 3623 28 3/9 1540*

УВЕДОМЛЕННЯ ТЕЛЕГРАМ Г СИНЕРОПОЛЬ СЕСІЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА КРИМА НАРОДНОМУ ДЕПУТАТУ ОТ БЕЛОСИНИ ВАСИЛЬВУ*

ІЗБРАТЕМІ НЕ УПОМОГНОМІ ДЕПУТАТА БАГРОВА РЕАЛЬ СЛАБІ КРИМА ТРЕБЕН РЕФЕРЕНДУМ? ГРУПА РАБОТНИКОВ БЕЛОСИНСКОГО ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ОБ'ЄДНАННЯ-

За місцевою легендою, редакторів старокримської газети наказали після виселення кримчаків за одні ні придумати назви населених пунктів замість татарських. Фантазія не вистачало. І місцевий викавонець скористався тим, що потрапив під руку, — довідником садівника-любителя. І кримська карта забула плодово-ягідники колизіями: «Крымская роза», «Мустакное», «Кусточковое»...

До війни в Криму проживало близько 600 тисяч жителів, з них 320—350 тисяч татар. Решта — українці, росіяни, євреї, греки, німці, вірмени. Що сталося з євреями під час фашистського нашествия, нагадувати не треба. Греків, вірмен було депортовано через тиждень після татар. Їх дуже пощастило. І місцевим росіянам та українцям: війна... Сьогодні в Криму 2,7 мільйона жителів. Дві третини з них — росіяни. Кримська карта стала козиром. Та про це згадає не так давно.

Україна, яка жодною мірою не причетна до геноциду кримчаків (кримські татари — синтетична назва), одержала «подарунок» від Хрущова у вигляді Кримської області у 1954 році. Подарунок був символічним. Далі Кримських гір влада українського керівництва не поширювалася.

Населення Півдня спрацьовує і в Криму. Основа маса закріплена — колгоспне село та сфера послуг. Відсутність традицій проживання на цій землі в дотуркське епоху, коли не можна було існувати за рахунок маси відпочиваючих, аж ніяк не сприяє політизації. Ной, незвичайні комерційні структури ще слабкі, а основні власники земель та майна в Криму — донедавна партія, всесоюзні монополії, армія — ще дуже сильні. Остання примудрилася мати і по сьогодні в мальовничих горах школу для військових із «дружним» армією та танковим полігоном, де й

досі прохляють стрільби. Місцева влада, таким чином, поки що не зовсім влада — вона ділиться з тими, хто має в Криму майнові інтереси. Та розвал імперії змусив місцевих керівників дяти. До того ж, у розгрізанні кримської карти з'явилася нова фігура.

Перший татарин повернувся до Криму в 1967 році, але всерйоз розглядати його силу місцеві керівники почали лише через 20 років. Негласний Указ Президії Верховної Ради СРСР від 28 квітня 1956 року про зняття кримських татар та деяких інших репресованих народів «обмежені» по спецпоселенню в пункти 2 забороняв кримським татарам повертатися в місця, звідки їх виселили, а комісія під керівництвом А. Громіко, створена після демонстрації татар перед будинком ЦК КПРС (1967 рік), відмовила кримчакам у праві на повернення до рідних місць. Лише безкомпромісний дії кримчаків змусили Москву «помітити» проблему (1987 рік, відмова за ТАРС), визнати незаконність акції по виселенню (листопад 1989 року), і, нарешті, прийняти постанову Кабінету міністрів СРСР № 511 від 24 лютого 1991 року «Про організацію повернення кримських татар та гарантії по їх влаштуванню». Та прийняті рішення з досадою зрозуміло мало. Виселення відбулося за один день, повернення розтягується років на двадцять. Якщо... вважати, що стасється. Проте... нічого. Що стосується деталей, то вони віддані на від-

куп місцевій владі. Грошми та фондами на сотні мільйонів розпоряджається створений при Кабінеті міністрів комітет на чолі із сином кримського татарина, який загинув у вигнанні. Юрієм Османовим, колишнім дисидентом. Основною ним групою (та звана «Фергана») не перші десяти років борються за повернення кримських татар на рідну землю, але вважає, що злочин проти власного народу — помилка, і тому їде лише офіційним шляхом, вимагає повернення до «левісної національної політики», не терпить інших поглядів і вважає себе єдиним законним представником кримсько-татарського народу. Така позиція сподобалася місцевій владі. Лояльне до неї утворилися в НКДК (національно-демократичний татар) воєн протиставили іншому — ОННД (Організація кримсько-татарського народного руху), бо остинне, на відміну від османовського, створило для боротьби за свої права представницький орган — Меджлис, який на компроміс не йде, вимагає повної реалізації і беззаперечного повернення саме на ті землі, з яких татар виселено. Ставка на менш впливову організацію де пристойний вигляд і вносить дезорганізацію в рух.

Коли сталися перші демократичні зміни в Раді керівництво Криму, побоюючись впливу на півострів тамтешніх процесів і розуміючи, що внаслідок реституції майбутнього союзного керівництва, шукало підтримки в ще застійній Україні. І Верховна Рада нашої республіки, по суті, підтримала своїми постановами антитатарську політику Багрова і товаришів. Скасування постанови Ради Міністрів СРСР від 24 грудня 1987 року «Про обмеження прописки в деяких населених пунктах області та Краснодарського краю», яке на перший погляд сприяло поверненню татар на батьківщину, привело до масового переселення в Крим росіян. Як це робилося? Місцева влада, описавши сам на сам перед проблемою татар, заволоділа нагоді угоди типу: ви нам будете давати колгоспні будинки — ми частину надаємо вам. І пішло-пошло: північні контори одягали переселення своїх робітників залобки. В Крим переїхали родини, знайоми місцевих жителів (не можемо назвати їх коринниками). Постанова Президії Верховної Ради України «Про надання права Кримській обласній Раді народних депутатів на виключення земельних ділянок під індивідуальне житлове будівництво в танку з зумовленою подією розподіл земельних угідь серед місцевого населення, і

претензії татар, які поверталися, не прибирався. Підстава? Вільний ділянок уже немає. І останній Указ «Про внесення змін та доповнень до Кримського та Кримським наліпно-прошувальним кодексів Української РСР», згідно з яким передбачалося позбавлення волі за самонахват земельних ділянок до п'яти років, поставив татар, які у відчай від бюрократичної тяганини не бачили іншого виходу, як самозахват (на їхніх очах швидко зникли альянси ділянок), поза законом. Не знавши Верховна Рада України на той час, що їй не задовго перед тим сестра Кримської обласної Ради прийняла дискримінаційну постанову. На Основі принципів розселення кримських татар на території області», за яким весь Південний берег Криму, Сіферопольський та Бахчисарйський райони оголошувалися закритими для поселення кримських татар.

Кунти підтримку кримського керівництва Українній таємно цінує, але не вважає, що так давно Багров у телеінтерв'ю відгукнувшись про негативне ставлення до Східної і розмовляючи з нею, не вважав, що злочин проти власного народу — помилка, і тому їде лише офіційним шляхом, вимагає повернення до «левісної національної політики», не терпить інших поглядів і вважає себе єдиним законним представником кримсько-татарського народу. Така позиція сподобалася місцевій владі. Лояльне до неї утворилися в НКДК (національно-демократичний татар) воєн протиставили іншому — ОННД (Організація кримсько-татарського народного руху), бо остинне, на відміну від османовського, створило для боротьби за свої права представницький орган — Меджлис, який на компроміс не йде, вимагає повної реалізації і беззаперечного повернення саме на ті землі, з яких татар виселено. Ставка на менш впливову організацію де пристойний вигляд і вносить дезорганізацію в рух.

І використовують щинично. Такі заважності (дають за термін колишньої партійної преси, але йнакше не ска-

жесті, і Кримське, підлілля, радикалі, і Українська публіка, групу депутатів, Кримське, жінки, і тому з шати, по не від, біти, перече, мого во, і. Дену, Ю. Ко, ставши, в Україн, Україн, ватили, ть... а, дн Кі, шов: сам в Україн, русско, руку л, Україн, інало-с, Не в, крати

і в не, це пр, Шре 19, заціп і, ась а, Руку, інало-с, Симфе, ствені, тотелі, та волі, нації, пропол, лутчу, провед, і в не, сові, шес, і анксін, і Анксін, М, Гражд, Коорд, нратин, мунис, правол, стевлі, встві, КЧД, Сін В, «Ос о, н Арм, стрем, сохрєн, в с, мєстні, рєждє, нє, мєлнї, вєрскі, нїї, цїям, больші, т. л., і, того, нє в, зїєвєл, нє в, і, тєлєї, тїєснє, і, Сєтє, і



ЕТЬСЯ КАРТА...

3623 28 5/9 1540=

СІМФЕРОПОЛЬ СЕСІЯ ВЕРХОВНОГО
НАРОДНОМУ ДЕПУТАТУ ОТ ФЕОДОСИИ ВАСИЛЬЕВУ=

ПОЛНОМОЧИЛИ ДЕПУТАТА БАГРОВА РЕШАТЬ СУДЬБУ
РЕФЕРЕНДУМ-ГРУППА РАБОТНИКОВ ФЕОДОСИЙСКОГО
ОБЪЕДИНЕНИЯ-

стрілює. Мі-
таким чином,
російська влада —
з тими, хто
має інтерес
імперії змусити
випливає діяти.
розстріляти крим-
явилася нова

тарин повернув
в 1967 році,
розглядати цю
випадки почав
20 років. Не-
Президії Вер-
СРСР від 28
року про зняття
татар та деяких
основних народів
до спецпоселен-
2. заборонив
тарам поверта-
звідні їх висе-
під керівницт-
ством, створена
ратії татар пе-
ЦК КПРС
визволила крим-
на повернення
ц. Лише без-
Кримчан зму-
омітити» про-
відомо заяв-
законні незакон-
селенню (ли-
року), і, нареш-
постанову Кабі-
СРСР № 511
1991 року
ване повернен-
татар та гаран-
штуванню». Та-
вчення — з дос-
мало. Висе-
оса за один день,
розтягується ро-
в. Якщо... вза-
стосується дета-
віддані на від-

куп місцевій владі. Грошіми та фондами на сотні мільйонів розпоряджається створений при Кабінеті міністрів комітет на чолі із сином кримського татарина, який загинув у виланні, Юрієм Османовим, колишнім дисидентом. Очолована ним група (так звана «Ферганська») не перший десяток років бореться за повернення кримських татар на рідну землю, але вважає, що злочин проти власного народу — помилка, і тому йде лише офіційним шляхом, вимагає повернення до «ленінської національної політики», не терпить інших поглядів і вважає себе єдиним законним представником кримсько-татарського народу. Така позиція сподобалася місцевій владі. Лоаяліте до неї угруповання — НДКТ (Національний рух кримських татар) вона протиставила іншому — ОКНД (Організація кримсько-татарського народного руху), бо останнє, на відміну від османовського, створило для боротьби за свої права представницький орган — Меджлис, який на компроміси не йде, вимагає повної реабілітації і беззастережного повернення саме на ті землі, з яких татар виселено. Ставка на менш впливову організацію дає пристойний вигляд і вносить дезорганізацію в рух.

Коли сталися перші демократичні зміни в Росії, керівництво Криму, побоюючись впливу на лівострів тамтешніх процесів і розуміючи разом з тим непевність майбутнього союзного керівництва, шукало підтримки в ще застійній Україні. І Верховна Рада нашої республіки, по суті, підтримала своїм постановою антитатарську політику Багрова і товариства. Скасування постанови Ради Міністрів СРСР від 24 грудня 1987 року «Про обмеження прописки в деяких населених пунктах області та Краснодарського краю», яке на перший погляд сприяло поверненню татар на батьківщину, привело до масового переселення в Крим росіян. Як це робилося? Місцева влада, опинившись сам на сам перед проблемою татар, залюбки йшла на угоди типу: ви нам будете для колгоспників будинки — ми частину надаємо вам. І пішло похалло: північні багаті контори оплачували переселення своїх робітників залюбки. В Крим переїхали родичі, знайомі місцевих жителів (не можемо назвати їх корінніми). Постанова Президії Верховної Ради України «Про надання права Кримській обласній Раді народних депутатів на вилучення земельних ділянок під індивідуальне житлове будівництво в Криму» зумовила швидкий розподіл земельних угідь серед місцевого населення, і

претензії татар, які поверталися, не приймалися. Підстава? Вільних ділянок уже немає. І останній Указ «Про внесення змін та доповнень до Кримінального та Кримінально-процесуального кодексів Української РСР», згідно з яким передбачалося позбавлення волі за самозахват земельних ділянок до п'яти років, поставив татар, які у відчай від бюрократичної тяганини не бачили іншого виходу, як самозахват (на їхніх очах швидко зникли вільні ділянки), поза законом. Не зважала Верховна Рада України на той факт, що незадовго перед тим сесія Кримської обласної Ради прийняла дискримінаційний документ («Основні принципи розселення кримських татар на території області»), згідно з яким весь Південний берег Криму, Сімферопольський та Бахчисарайський райони оголошувалися закритими для поселення кримських татар.

Купити підтримку кримського керівництва України такою ціною не вдалося. Якщо не так давно Багров у телеінтерв'ю відверто говорив про негативне ставлення до Єльцина і розмірковувати в його присутності про повернення Криму до Росії було непристойним (він і сьогодні ще про всяк випадок мляво нагадує депутатам про воду, енергію, паливо, які постає Україна), то тепер він сам висловив думку про можливість проведення референдуму з цього питання. Та й проголосовані постанови щодо Криму були опубліковані тут лише після проведення першого референдуму про статус Криму. Завдяки цьому, мабуть, і з'явилася в бюлетенях ота сумнозвісна «у складі Української РСР». Радити тут нема чого. Воно так само просто зникне на наступному референдумі: Україну просто ВИКОРИСТАЛИ. І справа не в тому, що ми втрачимо кримську територію. Справа в тому, що вона і не Росія, що українці, які тут проживають, і сьогодні дискримінуються — на 700 тисяч українського населення лише нещільні школи з національною мовою (перша школа, про яку урочисто заявляло Українське телебачення, так і не працює — оголошення про набір дали лише 31 серпня о 23.15), єдина місцева газета, яка виходить двома мовами («Кримська правда»), у кіосках українського не з'являється. На місцевому телебаченні — 10 (десяти!) хвилин українського мовлення на тиждень, уже тричі повертають документи, подані на рестарту «Промісвіті», незабаром де-юре зникне слово «український» з назви театру (де-факто репертуар його давно був антиукраїнським — з року в рік ганялася до нудоти одна-єдина п'єса), а перед референдумом до передплатників місця не доходили газети з України і місцевий «Союздруку», пояснивши, що це технічні неув'язки, люблязо пропонував повернути гроші. Річ у тім, що Україна, маючи на меті минулі «одноденні» інтереси, заплямувала себе «внеском» у багаторічні поневіряння татарського народу і зробила проблематичним налагодження добрих відносин як із татарами, так і з росіянами, що проживають у Криму: вони незабаром збагнуть, що консерватори використовують і їх у своїх інтересах.

І використовують ціннішо. Так звані демократи (даруйте за термін колишньої партійної преси, але інакше не ска-

жеш, і я поясню, чому) у Кримській Верховній Раді поділяються на поміркованих, радикалів та ультра-радикалів. І хоча 28 квітня цього року вони об'єдналися в республіканську демократичну групу різних рівнів (з них 28 депутатів Верховної Ради Кримської АРСР) і в положенні про неї чорним по білому записано завдання захищати права людини незалежно від національності, запобігати міжнародним суперечностям, у «живій» розмові вони поведуться однако-во.

Депутат СРСР від Криму Ю. Кольцов: «Не стоїт пока ставити питання про Росію или к Украине отходить Криму... Украинский парламент захватили национал-сепаратисты...» Депутат Верховної Ради Кі...ської А... В. Мешков: «Росія...» Україна сам вопрос провокационен. Украинский язык — диалект русского языка. Это все на руку лишь партаппарату и Украины, и России... А на Украине поднимается национал-социализм...»

Не знайшов я серед демократів Криму таких, хто хо-

ча б визнав право українців в Україні (не нажучи вже про Крим) робити те, що вони вважають за потрібне. А про татар ніхто з них не сказав прямо й однозначно: це їхня земля. Не можна називати себе демократом і не визнавати права інших. Тому демократи у Верховній Раді Криму знову в меншості. Гасло «За нашу і нашу свободу» не стало їхнім девізом. Тому в Криму навіть після путчу, який змінив, наче карткові будинки, керівні ілани в інших регіонах, все залишилося, як було. Мало того, що Багров і компанія висиділи у керівних кріслах — за прийняттям Верховної Радою Криму Законом «Про органи державної влади...» та інших документами вони одержали де-юре більше прав, аніж мали: Президія дістала право на розробку концепції Конституції Кримської АРСР. Українські партії та рухи через їхню слабкість та нечисленність не представлені не лише в Президії, а навіть у законодавчому органі, взагалі. Татари ж такий «па-

ламент» ігнорують: навіть з демократичною меншістю у них немає спільної мови. Отже, майбутнє Криму вирішуватиметься без участі третини громадян. А Багров із соратниками, з успіхом використавши українську карту, розігрують тепер російську, невідгидні постанови українського парламенту, як це було з майновим питанням, «на ура» скасовуються Верховною Радою Криму. А там депутати, які в більшості представляють лише керівні структури, вирішують, що з ним робити. І не допоможе присутність демократів: їх проігнорують, як було вже не раз...

Яким буде статус Криму — вирішувати мають представники Росії, України і татарського Меджлису, а ще бажано було б запросити і спостерігачів татарської діаспори (їх налічується понад п'ять мільйонів). І неопановано б це вирішити не кількісною перевагою, а консенсусом. Інакше...

Є в Криму місцина, яка називається... Карабах. Не дай Боже...

ПОСТСКРИПТУМ

Тепер-ж таки з'являється в Криму сипа, здатна протистояти консервативному керівництву. Це 19 серпня представники молодшої організації Громадянський Форум Криму домовилися з представниками кримсько-татарського руху ОКНД про спільне протистояння реакційно-їхнє. 3 серпня на мітингу в Сімферопі вперше разом виступили представники різних національностей Криму проти тоталітаризму, який за принципом «розділяй та володарюй» час від часу робить одиу з націй «п'ятою копною». На мітингу було запропоновано в ознаменування трагічних днів путчу перейменувати площу Леніна, на якій проводився мітинг, в площу Національної Згоди і встановити на ній пам'ятник Великому

Громадянину А. Сахарову. Громадянський Форум проголосив мету своєї діяльності в демократизації Криму та створенні громадянського суспільства. А для захисту прав жертв комуністичного режиму, допомоги малозабезпеченим громадянам та підтримки підприємців створюється недержавний Фонд захисту прав людини. Розрахунковий рахунок Фонду 700302 Кримбанку, МФО 324333. Для тих, хто бажає особистою участю підтримати рух ГФК, контактний телефон у Сімферопі — 48-01-40.

І остання акція в Криму, яка хоча й не була початком переговорів про майбутнє піастрова, проте зібрала всіх, хто зацікавлений в мирному розвитку подій. Подасмо документ про неї мовою оригіналу.

РЕЗОЛЮЦІЯ

совместного митинга демократических общественно-политических движений, организации и партий Крыма, организованного Гражданским Форумом Крыма.

Мы, участники митинга, организованного Гражданским Форумом Крыма совместно с Координационным советом по защите демократии в Крыму, заявляем, что нынешнее коммунистическое руководство республики, не правомочно и фактически неспособно представлять и тем более, защищать интересы всего населения Крыма.

Недвусмысленная поддержка рескомом ГКЧП, постыдно принятые на последней сессии Верховного Совета Крыма Декларация о государственном суверенитете Крыма, Закон «Об органах государственной власти КАСР» и другие документы свидетельствуют о стремлении местных партократов любой ценой сохранить узурпированную ими власть.

В свою очередь, неизменность методов местного руководства, используемых им в целях противодействия возвращению и возрождению крымских татар, безосновательные отказы в выделении возвращающимся земельным участкам, сопровождающиеся варварскими погромами их временных поселений, привлечение к этим карательным акциям местного русскоязычного населения, большевистская практика запугивания и т. п., еще более убеждают нас в понимании того, какой режим могут установить в так называемом «суверенном Криму» верный пени-нец Багров и его единомышленники.

В этих условиях мы призываем всех жителей Крыма к объединению вокруг демократических сил с требованиями:

1. Отставки консервативного Верховного Совета КАСР во главе с его председате-

лем Н. Багровым и создания специальной комиссии для объективного изучения обстановки в Крыму для выработки проектов решений по вопросам о статусе Крыма, мерах по ускоренному возвращению кримско-татарского народа и других депортированных национальных групп и основных принципах Конституции Крымской республики.

2. Незамедлительно приступить к рассмотрению вопроса о разработке механизма реализации права кримско-татарского народа на самоопределение с учетом необходимости соблюдения экономических, политических и иных законных прав всех жителей Крыма независимо от их национальности.

3. Скорейшего проведения на многопартийной основе выборов конституционных органов власти в Крыму.

4. Привлечение к уголовной ответственности и гласного суда над организаторами и исполнителями погромов самостроев крымских татар в поселеке Молодежное Симферопольского района и в микрорайоне Исмаил-бей города Евпатории.

Руки прочь от крымских татар! Русские, украинцы — крымчане! Защищайте наших татарских братьев и сестер от партократии и коммунистических исполкомов! Да здравствует национальное согласие в Крыму!

Заверяем:

сопредседатель ГФК В. Хмеловский, народный депутат КАСР А. Дмитриев, народный депутат Украины В. Севастьянов.

22 сентября 1991 г.
г. Симферополь.

На
співро-
родни-
ни В
стля...

— Про-
Криму, я
те, заяв-
розпуску
Криму...

— Не-
кий Фор-
демократ
Перша по-
лиса до-
сля зміни
томатич-
законода-
континген-
туцію не-
чинна: об-
корпус у-
нові. І х-
тернатив-
парламен-
відповіда-
стають п-
ві демо-
Партія, я-
лювала в-
всі ми в-
стемі —
залежний
Він повн-
свою дія-
Богом та-

— Я
структур-
щоб до-
дні, які
вернуть-

— К-
ний. І
близько
чверті т-
Це все
мадяни.
керівни-
їхньої у-
ченні п-
силь від-
ше тому
ники —
жуть
Аналіз
сьогодні
вважаю-
тів — в-
так вих-
— Я
дачу вла-
вих стр-

— Є
України
І на б-
чайно.
ресі —
Криму
деполіт-
цтво ко-
за при-
володар-
то ант-
то ляка-

Як по-
ство «Е-
пі уже
пункти,
писи пі-
Раді Кр-
гою ак-
петенія
входжен-
Російсь-
гані са-
стійної
відомля-
клуб «
збирач-
зробити
рації С-
мопська
замітку
Росією
ідетсь
попі, го-
є приєд-

асно, кому) у Керівній Раді АРСР, а також у ультра-радикал. В кінці цього (закрили в рес- демократичну Раді АРСР) і в поло- заданнях захи- одини незалеж- демократичну су- «унія» розділя- одино

РСР від Криму. Не стоїть пока не Росії йти до Кериму... парламент за- ономі-сепарат- в. Керимової Ра- а. В. Ме- а України провокацій, знік — диалект — все на дартірапу на Росії... А на мавте націо- а. а серед де- таних, хто хо-

ча 6 вказав право українців в Україні (не кажучи вже про Керим) робити те, що вони вважали, що потрібно. А про татари ніхто з них не сказав прямо й однозначно: це їхня справа. Не можна називати себе демократом і не визна- вати права інших. Тому де- мократи у Верховній Раді Криму знову у меншості. Га- сло «за нашу і нашу свободу» не стало їхнім девізом. Тому в Кериму ніколи після дуту, який змінив нату- ному будинку, керівні клани в інших регіонах, все залиши- лося по-близькому. А в Керимі керівні клани в інших регіонах, все залиши- лося по-близькому. А в Керимі керівні клани в інших регіонах, все залиши- лося по-близькому.

Яким буде ставити Кериму — виходити мають представ- ники Росії, України і татар- ского Меджлісу, а ще бажан- но було б запросити і спос- рігачів татарської діаспори (їх налічується понад п'ять тисяч осіб). І це варто б вирішити не кількісному пере- вагою, а консенсусом. Інак- ше...

С в Кериму місцина, яка називається... Карабах. Не дає Боже...

Наш сьогоднішній співрозмовник — на- родний депутат Украї- ни Володимир Сева- стьянов.

— Громадянський Форум Кериму як представля- те, завдяки про необхід- розумку Верховної Ради Кериму...

— Не лише Громадян- ський Форум — це депутат- демократичного сприйняття. Перша причина: вони обра- ли до Меджлісу Рад, а пі- сля зміни статусу Кериму за- томатично перейняли функції законодавчої влади. А цей контингент напівсти Конститу- ції не дає. Друга при- чина: обирали депутатський корпус на однопартійній ос- нові, а це була якась ав- теритарна, сьогодні називають парламентські демократи не відповідають вимогам ста- вляють перед ними в побу- ві демократичного держави. Партия, яка фактично кон- трольовала вибори, заборона, всі ми виховані за старої си- стемою — коли депутат був тільки від керівництва. Він повинен відповідати за свою діяльність лише перед Богом та своїми аллоярми.

Ян створює таку структуру представництва, щоб до неї потрапили на- род, які не встигли по- вернутися до Кериму? — Крім багатонаціональ- ного, це не повернувшись до Кериму, частина болгар. Це все — лозоварники про- мадін, і оскільки іншішні керівні клани Кериму не хоч- е їхньої участі у самона- значенні пістова, воно му- сить віддати владу. І не ли- ше тому, що всі вони не- ділючі — просто вони не мо- жуть мислити по-новому. Анализ потуги довів: навіть сьогодні багато депутатів вважають, що шлях розвитку — пацієнти. Вони просто таїли...

— Як організувати пере- дачу влади від старих до нових структур? — Це питання про вибори України — на його основі. І на багатопартійній, за- чинною. Особистість, її ін- тереси — перш за все. В Кериму це важко, бо народ деполітизований, в керівні- стві колисьного рескому діє за принципом: розділяй та володарюй. Преса роздухує антигаторський напівміж, то пласке українське мовою.

Вихід тут можливий такий: законодавчо закрити три державні Рад, а Кериму, українську і татарську, на- вою найбільшій громад, а тому кожній одній як корінно- го народу — татар.

— Отже, Кериму потріб- особливий статус. І федера- тивний принцип устрою України тут доволі бит.

— Де-факто Україна ве- диться на історично близ- кий регіон, які складаються з кількох областей: Галичини (на найбільшій консолідації — вони проводять сильні війни, наради, приймають рі- шення), промислово-агро- но-дипломатська земля, вугільний басейн, українсь- кий плазень. По суті, це ста- рий губерний поділ, який бу- вав штучно деформований партійним адміністративним апаратом, якого принцип гу- берній зберігався: губерна- тор — перший секретар об- кому, рада — друге бору. Хай бугує губернатор — пред- ставник Президента, віде- президент, який не зможе сприйняти рішення, оскіль- ки губернаторський не ста- не, а виконується обов'яз- ки до виборів. Він — особа, яка не обирається, а призначається... Якщо Керим аходиться на правах землі в українську федерацію, то пи- тання про відокремлення не- стовітє. Воно виникає ли- ше тоді, коли земля пере- йде до тоталітарної держави, яка не хоче використовувати це доводити приклад Пуерто- Ріко, яка хотіла б стати штатом, але не хотіла, щоб Україна погано, і в Росії не- добро.

— Яким ви бачите меха- нізм архаїчний інтереса татари? — Сісти з ними за стіл переговорів. І знати для їх- нього залашування тут ко- жий фонд, який значимо і- буматериали для дач. Ним чим могла б допомогти ФРН. Колорадо, де російське, а в- вав таку можливість. Це про- тисте, який аллаштувати їх там. Головні «курортні тіти». Так, погляді на ін- тикомуністичні, але ними ж не бачуть?

— Такую саме це і не вигідно. — Багато, що він, як слуха, хто збереть парті- сті найбільш, коли приї- де хазіти, звітують про об- ереження. А партіє майно як- раз можна використати на допомогу татарам.

— Не думаю, щоб член- за відсутності хазіє не по- класує б на те, що погано лежачіх не випустять на- вою суперечки між Керимом і республіканом?

— Не думаю, не супереч- ки. Чому, скажімо, Україна послала комісію націоналі- зувати партіє майно в Керім? Треба було віддати розпор- дяження місцевій владі згід- ний націоналізації, а комі- сію можна надіслати лише для перевірки акційності розпорядження. Дай: майно — в Кериму, податок, або відсоток — в назву Укра- їни. А так не було, і виландо- з комісією, яка приїхала в Керим, роздувають на митні- гах ранили, мовляв, Моск- ва греба в нас, тепер — Київ. А Керимові які рани- ці?

— Чи можна априорні критичні проблеми без учас- ті інших республік?

— Можна. Народ сам по- зиний вирішувати.

— Через ніяк структуру? Пошир історію старі...

— Обрати вою депутатів. — Як «прояснити» депута- та попередньо, до виборів, щоб ранили, мовляв, Моск- ва греба в нас, тепер — Київ. А Керимові які рани- ці? — Добре. Прилустимо, кандидатів ановати як поряд- ний людей, але не ановати, як вони поведуть себе з тоном зору професіоналі- зму? — Депутати загально і не повинні бути фікційними в розробці законів. Депутати приймають їх, відіграють роль рецензентів і контролю- ють за виконанням закону.

— Як з'ясувати, чи є во- лонський об'єктом, який ста- вляють виконання функції на- влясти міністра, його ком- петентність? — Все приходить, а до- сить. Робота в комісії дає якийсь і ми вже бачимо, хто є хто. Снажимо, наша комісія поставила питання про зня- ття кандидатури заступника Лужиченко. І люди вже го- ворять: міністерство працює. А взагалі потрібно адіти ко- рупції міністра, депутата, вразити парламент постійно діючим, професійним.

— Як його голосує- мисте на анборах Президента України?

— За Володимира Гриньо- ва.

Кериму нікому з зацікавлених сторін не буде. Зто поведуть- зю. І негідно треба сісти за круглий стіл з всім, хто заціка- влений в економічному розвитку по- дії. Керим не лізно.

Не впомятими пошти з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

Траба зупинити памини, в на робити вигляд, начеби- то не було. На можна дати, ніхто ніхто, поль на ді, ніх- то сугі є провокаційний по- вигоди анові від вибуху в

Сторіку підготував Костянтин ПАНІШКУРА.

ПОСТСКРИПТИ

«виступає в Кериму свій, зату- рують, консенсусному керівництву, представників молоді органі- зованій Форум Керимови- нівками крымсько-татарського по- сілля протистояння реак- ції з серією на мітингу в Кериму. Разом виступили пред- ставники національності Кериму проти- який за принципом розділяй та володарюй. Преса роздухує антигаторський напівміж, то пласке українське мовою.

РЕЗЮМЕ

в мітингу демократичних об- єктивних діячів, організа- цій Керима, організованого фран- кому Керима.

в мітингу, організованого «Форум Керим» разом з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

в мітингу, організованого «Форум Керим» разом з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

в мітингу, організованого «Форум Керим» разом з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

в мітингу, організованого «Форум Керим» разом з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

в мітингу, організованого «Форум Керим» разом з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

пів М. Баргмови і свого спеціальної комісії для об'єктивного вивчення обстановки в Кериму для вироботки певних рішень по коласам о статусу Керима, марах по укоро- ненню воззрівання крымсько-татарського на- рода і других депортизованих національ- ний груп і основних принципів Конституції Крымської республіки.

2. Незамедлительно приступити і рассмо- трению вопроса о разработке механизма ре- ализации прав крымско-татарского народа на самоуправление с учетом необходимости соблюдения экономических, политических и иных законных прав всех жителей Керима не- зависимо от их национальности.

3. Скорейшого проведения на многопар- тийной основе выборов конституционных ор- ганов власти в Кериму.

4. Привлечение к уголовной ответственности и гражданского суда над органами власти и испол- нителями порогов самостраха керимско- татар в поселение Меджлісово Сімферополь- ского району а в мікрорайон Ісмаїл-бей Города Евпатории.

Руйн прочот от крымских татарі Руссии, у- краинци — крымляно! Защищайте наших та- тарских братьев и сестер от пертортири и коммунистических исполнителей! Да здравствует национальное согласие в Кериму!

Завсерем: секретарь ГФК В. Хмеловский, народный депутат КАСР А. Днярлев, народный депутат Украины В. Сева- стьянов.

22 сентября 1991 г.

г. Симферополь.

ЗАМІСТЬ

ЕПІЛОГ

Як повідомляв інформати- ст «Евро-ЖС» в Сімфероп- лі уже кілька днів працюють пункти, на яких збираються під- писки під законом у Верховну Раду Керимської АРСР з вимо- гою включити татарів до бю- летенів референдуму про відокремлення пістова до Сіндату Російської Федерації або вза- гальне самоназначення як са- мостій республіки. Ми вже по- відомляли читачів про та, що клуб «Варгана» платить гро- шами, відписав підписки від ви- могого Керим суб'єктом феде- ральній СРСР. А газета «Еко- номічна правда» надрукувала замітку під назвою «А в Росії домой хочеш, а ти іди- ться про мітинг у Сімфиро- полі, поговіно змороженого з- а прирідження Кериму до Росії.

Не впомятими пошти з «Кон- сомольської правди» що, і той самий день, на ті ж по- шти відбудуться ті мітинги, і зрозумілий був тем різні. Рішалося про призначення татари. Про те, що ліквіда- ція поселень у Меджлісові Раді Кериму, а також на санкт- хопленні змелів на санкт- ліквідації поселень Ісмаїл-бей Раді Керимові — зпочни. Як зпочни...

Траба зупинити памини, в на робити вигляд, начеби- то не було. На можна дати, ніхто ніхто, поль на ді, ніх- то сугі є провокаційний по- вигоди анові від вибуху в

ЛЮДИНА З БЛУКАЮЧИМ ПОГЛЯДОМ

чому вона загадково з'являється на телеекрані?

Як правило, це буває одразу після вечірньої інформаційної програми. Уввечері замість незвідомий новини щось роздає докриття і знаєш. Справді остиним часом насамперед промовляє кілька слів.

До чого тільки не звик сьогоднішній телеглядач. Але те, що пройшло повз його увагу. Дуже важке завдання, що відчужує сприйняти дію на своє підсвідомість. То що ж це несправді? Жирт? Навантаження нового телевізійного керівництва бути оригінальним?

Промовляти це погодився директор наукового центру економічної психології, кандидат психологічних наук Владислав ДУДІК.

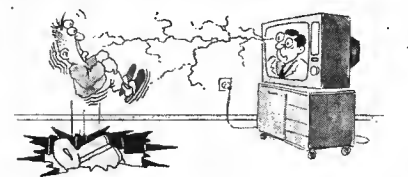
— Загалом це одна з форм впливу на підсвідомість, поширених на Заході. Проритет цього винаходу належить США. Це в 60-х роках там проводили експерименти щодо впливу зорових образів на людину. У дитини, наприклад, через певні інтервали заставляли елементи реклами «Нона-коди». Обов'язково око це майже не відловлювало, але «спідюрка» сприймала. І в результаті викладання наопа збільшилося на 62 відсотки.

Нещодавно в найбільшій супермаркеті США пропонуovali магнітофонний запис і накладенням на плівку низь-

кочастотним тестом, неостиним слуховому сприйняттю. Але підсвідомість чітко фіксувала його. Це були слова з Нібілі «Не вярди». Через парку такої фотоплати нібілість фотокрок знизилася до 60 відсотків.

Нині в США суворо заборонено впливати зоровими методами на підсвідомість. Пояснюється це порушенням прав людини.

Але ж, наприклад, відсутність будь-якої обмеження на подібні форми пропаганди. Чи не тому швидкості спеціалістів не обмежується стук реклами. За допомогою таких касет люди заповняють жити палити, стежити за де-



тою, переборювати стреси.

Однак наукові кола висловлюють занепокоєння: адже подібними методами впливу можна досягти небезпечної мети.

— Цікаво, яку функцію виконує «субтекст» в блукаючому поглядом? Кастроє аудиторію на майбутню рекламу чи передле кіусу іншу інформацію?

— Важко встановити тематичну спрямованість його дії. Проте являється ствердження, що для відлучається. Вона може охоплювати будь-

які актуальні факти, в тому числі й політичні.

Тобто, подібним чином телеглядачі можуть отримувати певні установки?

— Звичайно. В даному випадку я передбачаю наявність високопрофесійно спрямованого впливу як на телеглядача, так і на оточуючі предмети з врахуванням їх «світлового» ефекту на людину. Але це може власне припущення.

— Цікаво, яким чином людина починає засвоювати подібні навіювання?

— Зверніть увагу: будь-яка інформація, що проходить по каналах сприйняття (слух, зір і т. п.), досягає мозку. Там вона фіксується, утворюючи копії, більш до-смаїзні знаєш. Проте нова інформація може бути не-тривкою: сьогоднішні наші од-на заміна, зокрема інші. Виникають розбіжності між різними джерелами інформації. У такому випадку мозок віддає перевагу тій інформації, яка зустрічалася частіше. А потім, помноживши її на «коєфіцієнт довіри», дає команду діяти.

У такому випадку рес-необхідні факти, які могли б контролювати події психологічної епохи.

— Наскільки мені відомо, подібними питаннями в Україні не займалися професіонали. Та й сам предмет психології ще багатьом незнайомий. Ось тільки приклад: у США 200 тисяч спеціалістів цього професію. У нас же і одиєї не набереться. Думаю, створити подібну групу просто необхідно. Тільки биль-ше, у нас є сильні спеціалісти, серед яких і доктор пси-хології наук професор Валентин Моллако.

Інтерв'ю провів
Володимир ТЕФЕКУ.



НАЙСТАРШИЙ У КРАЇНІ ВИГOTOBЛЮВАЧ ПРОГРАМНИХ ЗАСОБІВ ФІРМА ППА

на ваше замовлення доставить пакети прикладних програм для IBM-сумісних ПЕВМ

- 1. Організаційно-розпоряджувальна діяльність керівників «АС» 2000
- 2. Ресестрація, збереження і пошук акцій і вихідної документації «Канделара» 2200
- 3. Розробка форм договорів документації «Бокат» 1800
- 4. Облік та аналіз надрадного свідку «Кадри-16» 2800
- 5. Введення інформації за договорами управління «НОУ» «Договір НД» 1800
- 6. Формування і введення тематичного плану Інституту «Темплан НД» 1800
- 7. Розрахунок кошторису витрат за нальк-ляційним статтям «Кошторис НД» 1700
- 8. Розрахунок планової собівартості «План-собівартість» 1900
- 9. Калькуляційна витрат на окремі види продукції «План-калькуляція» 1900
- 10. Облік коштів «ЮК» 2100
- 11. Бухгалтерський облік розрахунки за поставками сировини «Юзост» 2000
- 12. Функції формування фінансового плану «Фінплан» 2280
- 13. Функції аналізу фінансового стану підприємства «Фінаналіз» 2000
- 14. Розрахунок потреби в короткостроковій кредитній «Кредит» 2100
- 15. Облік руху грошей на рахунках організації «Банкразрух» 2300
- 16. Введення змін норм витратів сировини за статтями собівартості продукції «Аналіз-сировина» 1800
- 17. Аналітичний розрахунок за оцінками впливу структурних зрушень в асортименті на собівартість продукції «Аналіз-с-структура» 1900

- 18. Облік праці і заробітної плати «Зарплата» 3900
- 19. Облік сировини і матеріалів на складах «ОУП-Склад» 2500
- 20. Розрахунок лінійки ресурсного забезпечення оперативної виробничої програми «ОУП-Лінійка» 2000
- 21. Оперативний облік руху готової продукції «Склад-продукція» 2400
- 22. Розрахунок і друку розрахунково-грошової документації на оплату готової продукції «Постачання-рахунок» 2100
- 23. Друкування і розрахунок позначки товарно-транспортної накладної «ТТН-продукція» 2400
- 24. Оперативний облік і аналіз випуску продукції з натуральним і вартісному вираженням «ОУП-продукція» 2300
- 25. Управління сировинними ресурсами «Сировина» 2200
- 26. Облік усіх видів матеріальних цінностей у вираженні «Матеріали» 3000
- 27. Управління обліком матеріалів підприємства за місяць «Матеріали М» 2000
- 28. Облік наявності надходження і виходу основних засобів «ООЗ» 2800
- 29. Контроль за повнотривалісності оборотної тари «Тара-доворник» 1400
- 30. Розширення сервісних функцій DOS «ПТА-Сервіс» 2300
- 31. Обробка баз даних у табличній формі в середовищі «Міппер-Софті» 1408
- 32. Полімерний друку форм документів «ППО» 1100
- 33. Електронна обробка таблиць «Електра» 1100
- 34. Тактичний процесор «Електра» 1200

- 35. Автоматизація пошуку перекладу англійських слів «Інтер» (зі словником з 01, програ-мування та інформатик) 1000
- 36. Системи обробки форм документації «Софтор» (планет розроблений на мові «Турбо-Бейсик») 1600
- 37. Розрахунок заробітної плати робітникам бригад, що працюють на одиний нарад «Нарад» 2000
- 38. Облік і аналіз основних технологічних характеристик сировини, що надходить авторизатором «ОУП-Ресурси» 2200
- 39. Контроль і аналіз вимогів плану поставок пошуків «Фондотричачем» 2000
- 40. Автоматизація розрахунку, зазначення з оцінкою коду вимогів плану авторизації «Аналіз» 2100
- 41. Автоматизація розрахунку плану виробництва з продукції підприємства у вартісному вираженні «План» 2000
- 42. Супровідні послуги: реалізація пакетів у вигляді програмно-технічних комплексів (ПТК) на базі комп'ютерів IBM (PC AT 286; призначення програмних засобів до актуальних замовлень).
- ПІСЛЮПРОДАЖНИЙ СЕРВІС: річні гарантії обслуговування пакетів і ПТК; безплатна поставка нових автентичних пакетів, розроблених у період гарантійного строку; на вимогу замовника, за додаткову плату, поставка пакетів в акційним тенісман.
- 270059, Одеса, Краснова, 6.
Телефони: 233423 Шевел
Факс: 1041 64155.
Телефони: 697-659, 697-284.



українська
універсальна
товарна
біржа

Одна з провідних бірж України із статутним капіталом 35 мільйонів карбованців.

МИ ДОПОМОЖЕМО ВАМ

зв'язати час на пошуку партнерів по бізнесу

- отримати інформацію про наявність товари, що Вас цікавлять
- прискорити товарообіг і швидко збільшити прибуток

КОМПІАНІЯ ВІДРАХУНКА УКРАЇНСЬКОЇ УНІВЕРСАЛЬНОЇ ТОВАРНОЇ БІРЖИ — ЛИШЕ 0,5% ВІД СУМИ УГОДИ!

До яких послуг 121 брокерської фірми, зареєстровані на ліній біржі, а за Вашим дорученням можуть укласти угоди на купівлю-продаж будь-якого товару.

Якщо Ви не стали членом, або засновником нашої біржі, але хочете вигідно знайти кошти і отримати максимальний прибуток, купу-

йте броньовані місця на ній. Котирувальна вартість одного місця — 650 тисяч карбованців.

Детальний перелік товарів, запропонованих до продажу, друкується один раз на два тижні у спеціальній комерційній газеті «Посередник».

Торги проводяться щотижня в середу та четвер у м. Київ, на базі Республіканського центру виставок та ярмарків. Початок — 11.00. Адреса анонсованої дирекції Української Універсальної Товарної Біржі: 250209, м. Київ, Музейний провулок, 10, кім. 104. Тел.: 293-48-65, 291-97-61. Телефакс: 228-56-84.

УКРАЇНСЬКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА ЧЕКАЄ НА ВАС!

ЧЕТВЕР
10 ЖОВТНЯ
ПРОГРАМА УТ—1

7.30 Відомості «Ранкова мозаїка».

8.45 УТН.

9.00 Анонс 1 ефіру. Науково-або-навчальна програма.

9.45 Музичний фільм «Світ аполлону».

10.20 Шкільний екран. 11 кл. фізика. Експериментальні зоробки з опрацюванням 1 експерименту електричної енергії.

11.05 Малювальний концерт.

11.15 Документальний телефільм «Світська, на якого чакують?».

12.10 УТН.

12.20 Художній телефільм «Хочу зрозуміти зізнання», 3 серія.

16.00 УТН.

16.10 Дітям. Веселка.

16.20 Республіканська фізико-математична школа. Мистецькі аспекти. Серія 1.

17.00 Концерт органної музики.

17.40 Голосно українською. Відповіді на листи.

18.00 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

19.00 УТН.

19.20 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

20.45 На добраніч, діти!

21.00 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

22.00 Яскраві вісники.

23.30 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

23.30 УТН.

23.45 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

ПРОГРАМА ЦТ—1

6.30 «Ранок».

9.05 «Екран».

9.35 Документальний фільм.

10.05 Прем'єра художнього телефільму «Два брата, 2 серія».

11.45 Астальний розвиток.

12.00 УСН.

12.40 За завданням МВС.

12.55 Документальний телефільм «Олексія», 1 і 2 серії.

14.00 Співають Р. Дітківська та Г. Фещуківська.

14.15 Телемистецтво.

15.00 УСН.

15.15 «Чорний замок Олександрівський». Художній телефільм, 1 серія.

16.30 Музична скринька.

17.15 Мультифільм.

18.45 Від вісників! 1 серія.

19.05 Прем'єра художнього телефільму «Два брата, 3 серія».

19.45 По той бік рамак.

20.45 Інформаційна програма.

21.40 За завданням МВС.

21.55 Танцювальна змагальниця. Е. Сметанова.

23.30 Парламентський щоденник.

23.35 Співачі музика та тарити

0.25 ТСН.

0.30 Василь з Б. Роданковим.

1.05 Прем'єра художнього телефільму «Два брата, 3 серія».

1.45 По той бік рамак.

ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

8.00 Гімнастика.

8.30 Іванська мова, 1 рік.

8.50 Іванська мова, 2 рік.

9.20 «Що таке цинізм».

9.50 Художня гімнастика. Чемпіонат світу.

10.40 Документальний фільм.

11.50 Бесіда ретур.

13.30 «Олександрівський Художній телефільм, 1 серія».

14.00 Ритмічна гімнастика.

14.30 Токсикаційна музична або інше. Дружба через мистецтво.

17.00 Прем'єра кукузово-кукузового фільму «Ліни зекалі», 3 частина.

18.05 Мультифільм.

18.30 Співає М. Гитков.

19.00 Парламентський вісник Республіки.

19.45 Кіасська анорама».

20.00 Вісник.

20.30 Вефрська казка.

20.35 Селіпанська питання.

21.10 На сесії Верховної Ради РРФСР.

21.45 П'ять колесо.

23.20 П'ять колесо.

3.00 Хоней. Чемпіонат СРСР «Міжнародний» — «Вісник» (СРСР) — 3 і 3 версії.

П'ЯТНИЦЯ
11 ЖОВТНЯ
ПРОГРАМА УТ—1

7.30 Відомості «Ранкова мозаїка» (гімнастика, мультифільм, цілісна новина, «Богемна одніа сім'я», музика, поезія).

8.45 УТН.

9.00 Дітям. Кіанал «Ді».

10.20 Замка мого. Сила закону.

11.00 Салікс Шталь Вілономко.

12.10 УТН.

12.30 Кіномеханіка «За двома зайками».

16.00 УТН.

16.10 На дозволу знала. Музика. Увертюра. В. Косенко.

16.40 Нулі мистецтво «Олександрівський».

17.10 Увертюра «Щоб горно на заставою».

17.15 Українській аїсці аконуює Г. Гарпушка.

18.00 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

19.00 УТН.

19.20 Студія «1 грудня».

20.45 На добраніч, діти!

21.00 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

22.00 Вефрський вісник.

23.30 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

23.30 УТН.

23.45 НА ЧЕТВЕРТІ СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

ПРОГРАМА ЦТ—1

6.30 «Ранок».

9.05 Мультифільм.

9.25 Від вісників! 1 серія.

10.00 Співачі музика та тарити

12.00 УСН.

13.10 М. Гоголь. «Одруження».

13.45 «Вісник».

15.15 «Чорний замок Олександрівський». Художній телефільм, 2 серія.

16.30 Наш сад.

16.35 Прем'єра художнього телефільму «Чарівна лалаша».

17.55 Вісник новин.

18.25 Вісник.

18.45 УСН. Міжнародний змагальник.

19.45 Політика і закон.

19.50 Партнер.

30.00 «Від» представляє: «Політика».

31.00 Інформаційна програма.

31.40 «Від» представляє: У паризькому — зустріч з режисером С. Говорухином у працюючому театрі.

ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

8.00 Гімнастика.

8.15 Мультифільм.

8.40 Англійська мова, 1 рік.

9.00 Англійська мова. Сімейний вибачок США.

9.30 Людмила. Земля. Веселі.

10.00 Художня гімнастика. Чемпіонат світу.

11.40 П. Делатер. Циганські кісці.

13.30 «Олександрівський Художній телефільм, 3 серія».

13.15 Майстер мистецтва. Зустріч з Б. Євстигнієвим. Фільм-новина.

14.40 Увертюра «Вісник дель Ріспабліки».

17.00 Нубс мандрівників [з сур-дослуханнями].

18.00 Яна засікання. І. Антоноко.

18.40 Підприємство і традиції.

18.55 Кіска.

19.05 Особиста душа.

19.15 Кіасська панорама».

19.45 Фільм-концерт «Вісник».

19.55 Реклава.

20.00 Вісник.

20.30 Вефрська казка.

20.35 Юліан та сый архангел.

21.15 Політична програма.

22.10 НА СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

22.55 Реклава.

23.00 Вісник.

23.30 С. Міронен. У «Міжнародний» — «Вісник» — Успішність.

0.05 «Міжнародний рок» у Москві.

СУБОТА
12 ЖОВТНЯ
ПРОГРАМА УТ—1

7.30 Рітмічна гімнастика.

7.50 На каніа дружба.

8.20 Ледіа Білаш. [Канада].

8.50 Телефільм «Пітерінг».

9.20 Циркова програма.

9.35 УТН.

9.40 А. Адам. «Міжаль».

Вистава Дніпропетровського театру опери та балету.

11.35 Художній фільм «Прозвізці».

11.45 «Міжаль».

11.55 Доброго наа здоров'я». Профільна і пікантна професійна заворушення діалікі у М. Р. Білому.

13.35 УТН.

13.50 Мислє слово. Українська мова в діалогіку сарту.

14.30 Діа мистецтва Вірменії у Києві. Музична програма.

15.20 Крутий стіл. Мадрична з умовами незалежності.

17.00 Чемпіонат СРСР з хокею.

«Сокіл» — «Торос» [Вірменія].

19.15 УТН.

19.45 Діа мистецтва Чорнобиль. Радіація на ступіні в Києві.

20.50 На добраніч, діти!

21.00 Концерт диригентів музик.

21.30 Мелодічна студія «Бере».

В паризькому — 33.30 Вефрський вісник.

33.50 УТН.

34.05 Нічний таласаз. Художній фільм «Дана з залугою».

ПРОГРАМА ЦТ—1

6.30 Концерт.

7.00 Прем'єра документального телефільму «Кіатика Наталія Петрівна».

7.25 «Притоніи малевича Дру-гого».

8.00 Рітмічна гімнастика.

8.30 УСН.

8.45 Вісник «Підприємство».

10.45 Радіона розважальна програма.

11.15 МРТО. Незаголошений вісник.

11.45 «Вірда мого» арпоку».

13.15 Заворка».

13.45 У сіль театру.

12.30 Фільм-романса А. Белінського. «Ян мавшино буті са-розікан».

15.00 УСН.

15.15 Міжнародний фестиваль «Фонетичний» «Странічний-Ут».

16.15 «Державна віска любов. Московський Кіомоль».

17.00 Б.

16.45 Вперше на екрані ЦУ. Художньо-публіцистичний фільм «Так мистецтво не можна». По закінченні — зустріч з режисером С. Говорухином у працюючому театрі.

18.55 Футбол. Відіграваний матч чемпіонату Європи. Збірна СРСР — збірна Італії.

31.00 Інформаційна програма.

31.40 Прем'єра художнього телефільму «Увертюра, вісник».

22.00 П'ять апос. У версіях 1. ТСН.

1.25 Ангажмент театру «Притоніи комедіантів».

3.40 Московський банет на лондонському «Сіатіоні».

ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

8.00 Гімнастика.

8.15 Мультифільм.

8.40 Англійська мова, 1 рік.

9.00 Англійська мова. Сімейний вибачок США.

9.30 Людмила. Земля. Веселі.

10.00 Художня гімнастика. Чемпіонат світу.

11.40 П. Делатер. Циганські кісці.

13.30 «Олександрівський Художній телефільм, 3 серія».

13.15 Майстер мистецтва. Зустріч з Б. Євстигнієвим. Фільм-новина.

14.40 Увертюра «Вісник дель Ріспабліки».

17.00 Нубс мандрівників [з сур-дослуханнями].

18.00 Яна засікання. І. Антоноко.

18.40 Підприємство і традиції.

18.55 Кіска.

19.05 Особиста душа.

19.15 Кіасська панорама».

19.45 Фільм-концерт «Вісник».

19.55 Реклава.

20.00 Вісник.

20.30 Вефрська казка.

20.35 Юліан та сый архангел.

21.15 Політична програма.

22.10 НА СЕСІЇ ВЕРХОВНОГО РАДУ УКРАЇНИ.

22.55 Реклава.

23.00 Вісник.

23.30 С. Міронен. У «Міжнародний» — «Вісник» — Успішність.

0.20 М. Голово. «Олександрівський» — Успішність.

НЕДІЛЯ
13 ЖОВТНЯ
ПРОГРАМА УТ—1

7.30 Рітмічна гімнастика.

7.50 Тракс дузний оркестр.

8.35 У мистецтві країни. Інформаційно-музична апрограма.

9.35 УТН.

9.40 Естрадний концерт гостей регіонального фестивалю естрадних аїсці.

11.00 Дітям. Художній фільм «Містська» — заір морський».

12.35 Телефільм «Сон серед білого дня».

13.45 УТН.

2.00 Дітям. Канад. «Ді. Художньо-аісницька програма».

14.30 Сіка і юдні.

15.15 Вісник північ.

16.00 Стрїба солідастіа.

17.00 Зарастує хорі Співає хор «Містська».

17.30 Таласозаграна.

18.15 Співають аїсці. Б. Чичи Бабін.

19.00 УТН.

19.30 Музичний таласмарок.

20.00 Радіама.

20.45 На добраніч, діти!

21.00 Українська бірки поїлкама арпоку, рекомендації.

21.30 Зарастує хорі Антоніа Баді мак.

32.00 Вефрський вісник.

32.30 Прем'єра художнього телефільму «Вісник наворотні». «Вір телефільм».

33.55 УТН.

0.10 Нічний таласаз. Фільм-опера «Містська».

ПРОГРАМА ЦТ—1

8.00 Рітмічна гімнастика.

8.30 УСН.

8.45 Тракс «Спортивний».

9.35 У мистецтві країни. Інформаційно-музична апрограма.

10.00 На сплукі Вісник.

11.00 Радіама зорі.

12.00 Кіас мандрівників.

12.00 Сіасська година.

14.00 Нове колекція вісників.

15.00 УСН.

15.15 Хто є хто.

16.40 Естрадний концерт.

17.00 Міжнародний аанорама.

17.45 Народні дізні і аретчі різніх країн.

18.00 Успішність Діаа представляє».

18.45 Прем'єра документального телефільму «Саміричкі американці».

19.10 НА ІВТ-1 і канал Франс Істер-національ арпредствалють віс-нік фільм «Вірда встаті».

21.00 Інформаційна програма.

21.40 Таласазіані спортивний аїсці».

33.40 УСН.

0.00 Прем'єра документального телефільму «Вісник».

0.50 Браво.

ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

8.00 На зарядку ставалі

8.15 Мультифільм.

0.20 Паталі вірці. Частина 2.

9.00 Північ і небеса А. Рибнін-на.

10.00 Дітям та батьків. І ко-бачка з заір».

11.00 Савте я вісник.

11.30 Документальний фільм про Івану Бабін.

11.50 Сіасська година.

12.30 Неїдіама Росії.

12.50 «Тристан». Художній фільм.

13.30 Художня гімнастика. Чемпіонат світу.

15.30 Діа, а якія повертаються... 16.00 П. Радіама. «Дорога Іванко Сербіанов. Вистава театру ІВТ. В. Мавіановська.

10.10 «Шоста частина Заміла». Документальний фільм.

18.40 Російський сценаріопеліа, «Олександрівський».

19.30 «Вірбики Інформ».

30.00 Вісник.

30.30 Вефрська казка.

30.25 «М-3» представляє: Кіномарк.

31.40 Музична колекція.

21.40 Текеніст «Росія» — Португалія».

33.55 Реклава.

33.00 Вісник.

33.20 Художня гімнастика. Чемпіонат світу.

0.30 Діа мистецтва. Дараток.

1.20 Легіа атлетика. Чемпіонат світу з бігу на шосе.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України

Головний редактор

Сергіо ПРАВДЕНКО

Редакція:

Анатолій ГОРЬОВ

перший заступник

головного редактора

Олександр ВІЛКІН

заступник головного

редактора

Олександр САМЕТЬНОВ

член-кореспондент

АН України

Володимир

ПРАСНОДЕМ'СЬКИЙ

Леоід

САМОПІТЕНКО

заступник головного

редактора

Борис

СІДІВЕНКО

заступник головного

редактора

Анатолій

СОДОНСЬКИЙ

Віталіо СУДІВ

адміністративний

секретар

НАД НОМЕРОМ

ПРАЦЮВАТИ:

Член редакції:

Володимир

ПРАСНОДЕМ'СЬКИЙ

Чергові редактори:

Олександр БРОУС

Марина Дітківська

Автори макета:

Антоніо Міроненко

Леоід Півдунів

Укладовий:

Леоід Кіаско

Оформлення:

Володимир Кіасков

Коректори:

Валентина Лукива

Валентина Роскошач

Галина Кабачка

Ольга Мавліна

Евгенія Орловська

Оксана Човаска

Верстальники:

Тетяна Билік

Ольга Биченко

Аріа Бурдінська

Марія Солдатов

Сергіо Сметанов

Літотипіст:

Наталія Пожич

Валентина Чичирова

Зав. редакцією:

Комітет «Друг

інформації

Українська Україна

352047, Київ-70

проспект Перемоги 50

Індекс 60955

Ураж 156.200

Передплата ціна

на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 02151931